

ISSN 0866 - 806X | www.vietnampictorial.com

Số 770 | THÁNG 2/2023

BẢO ẢNH

VIỆT NAM



Chèo

nghệ thuật sân khấu
truyền thống tiêu biểu
của người Việt



Tiêu điểm

Việt Nam tham gia cứu hộ động đất tại Thổ Nhĩ Kỳ

Sau trận động đất kép kinh hoàng ở Thổ Nhĩ Kỳ và Syria hôm 6/2, Việt Nam quyết định hỗ trợ khẩn cấp mỗi nước 100.000 USD để góp phần khắc phục hậu quả và cử các đoàn công tác của Quân đội nhân dân Việt Nam và Bộ Công an gồm hơn 100 cán bộ, chiến sĩ sang Thổ Nhĩ Kỳ thực hiện công tác cứu hộ cứu nạn. Sự nhiệt tình và chuyên nghiệp của các thành viên trong Đoàn Cứu hộ cứu nạn Việt Nam đã được các lực lượng cứu hộ Thổ Nhĩ Kỳ và quốc tế đánh giá cao

◀ Trang 20



DU LỊCH

Sân chơi của người khám phá

32

NHIẾP ẢNH

Nick Út và “Em bé Napalm” hội ngộ tại Trảng Bàng sau 50 năm

42

VĂN HÓA

Chấn hưng Tường Huế

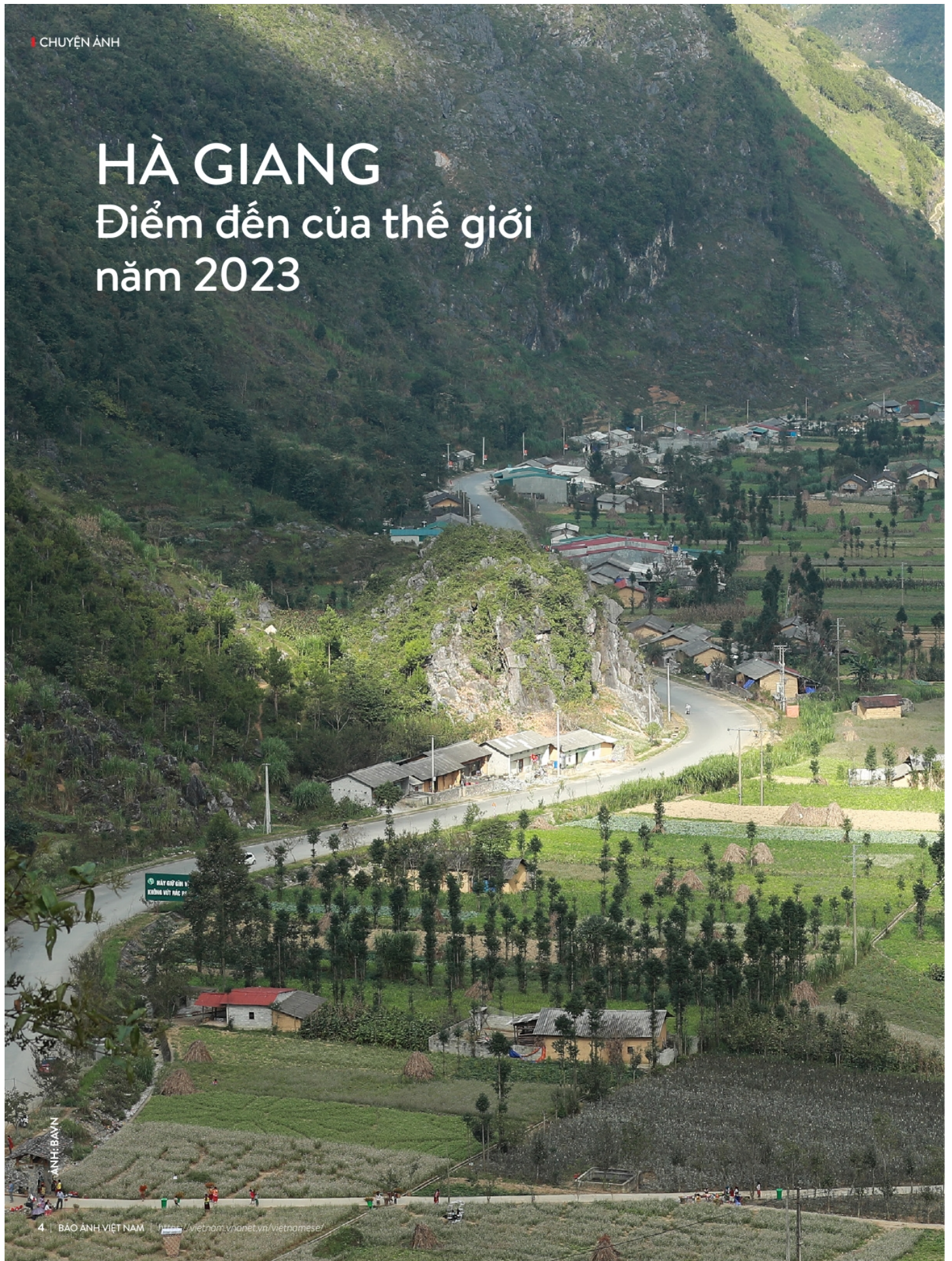
50

NGHỀ VIỆT

Vang danh Gốm Lái Thiêu

54

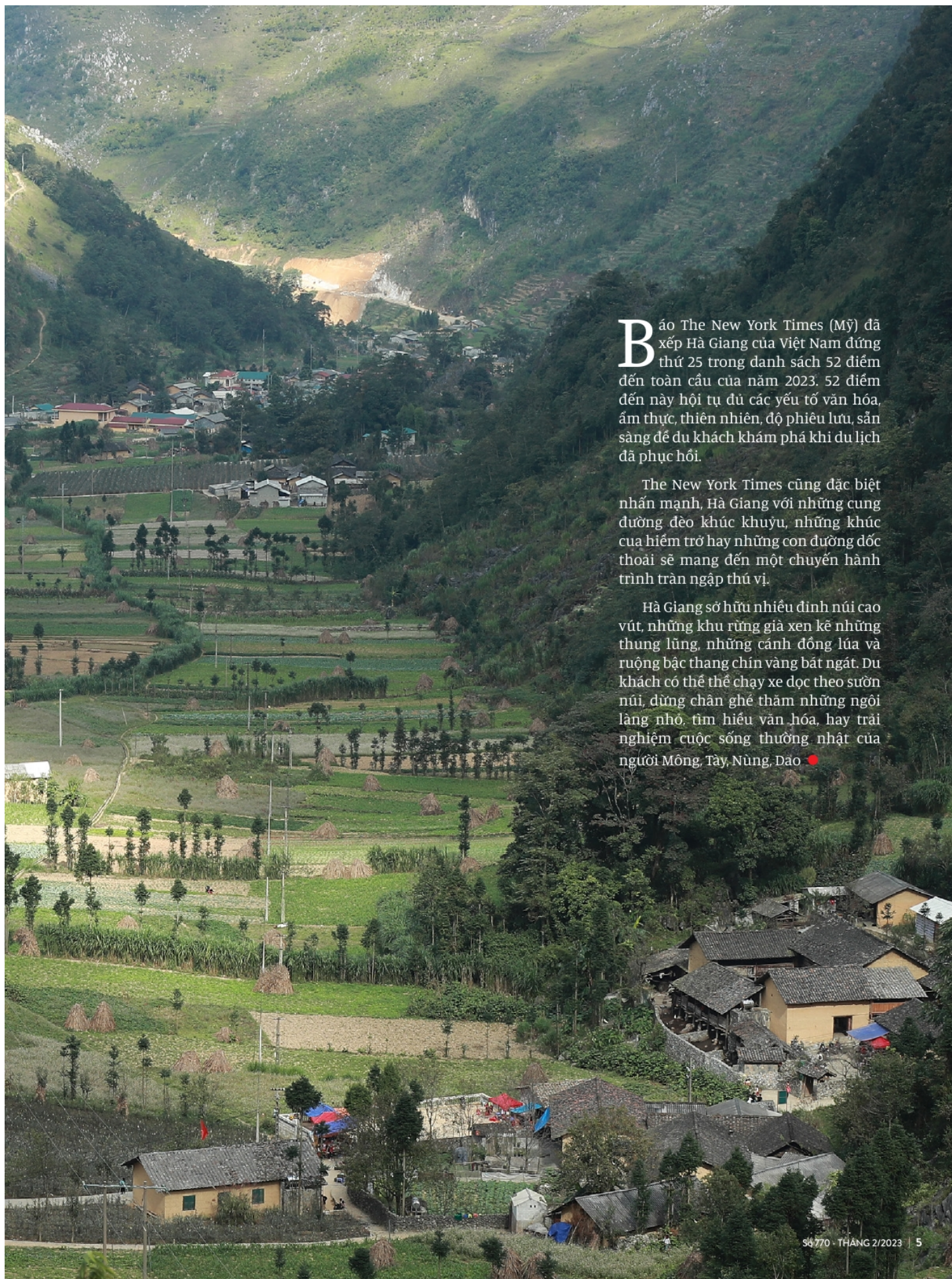




CHUYỆN ẢNH

HÀ GIANG

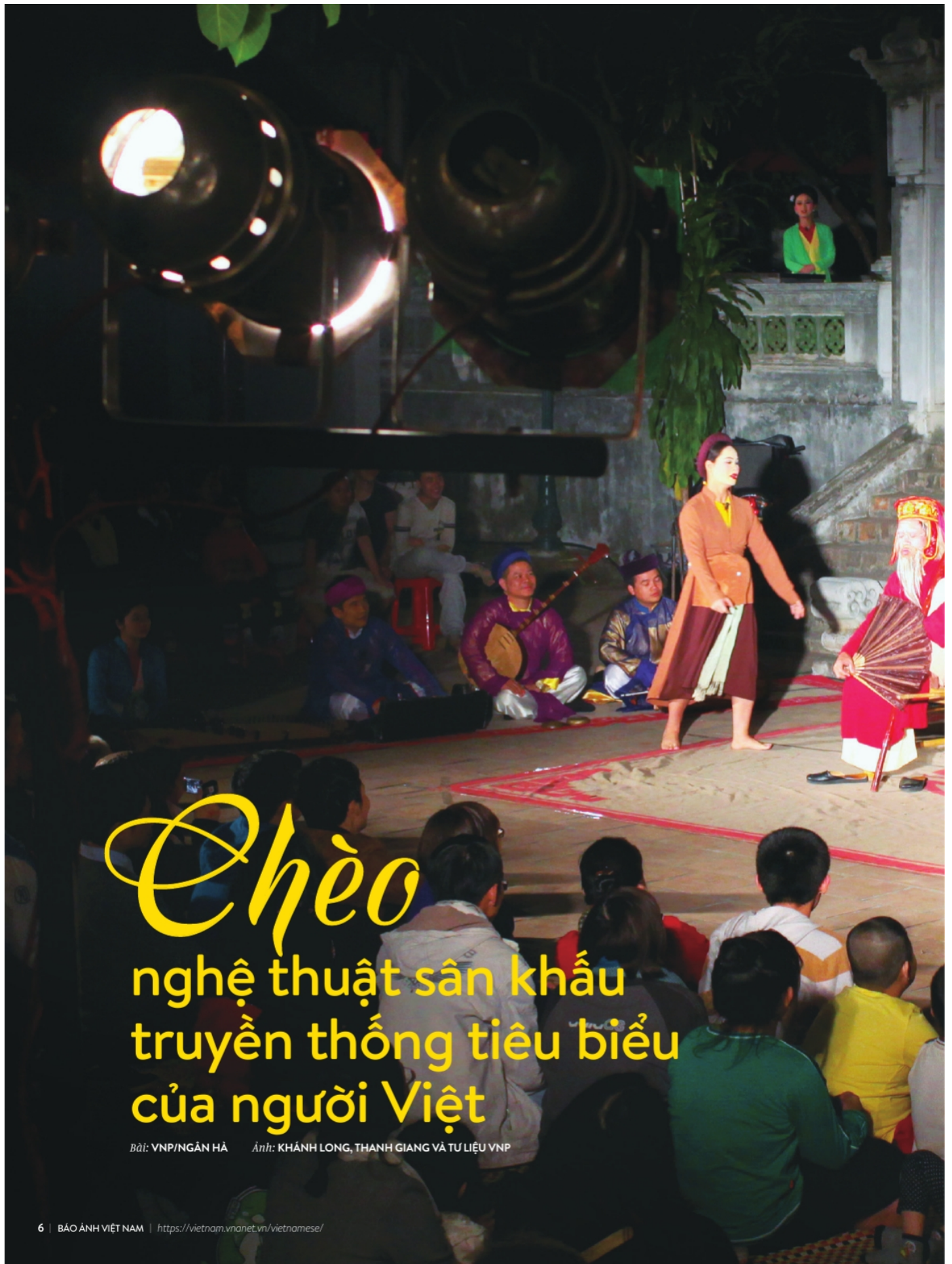
Điểm đến của thế giới năm 2023



Báo The New York Times (Mỹ) đã xếp Hà Giang của Việt Nam đứng thứ 25 trong danh sách 52 điểm đến toàn cầu của năm 2023. 52 điểm đến này hội tụ đủ các yếu tố văn hóa, ẩm thực, thiên nhiên, độ phiêu lưu, sẵn sàng để du khách khám phá khi du lịch đã phục hồi.

The New York Times cũng đặc biệt nhấn mạnh, Hà Giang với những cung đường đèo khúc khuỷu, những khúc cua hiểm trở hay những con đường dốc thoải sẽ mang đến một chuyến hành trình tràn ngập thú vị.

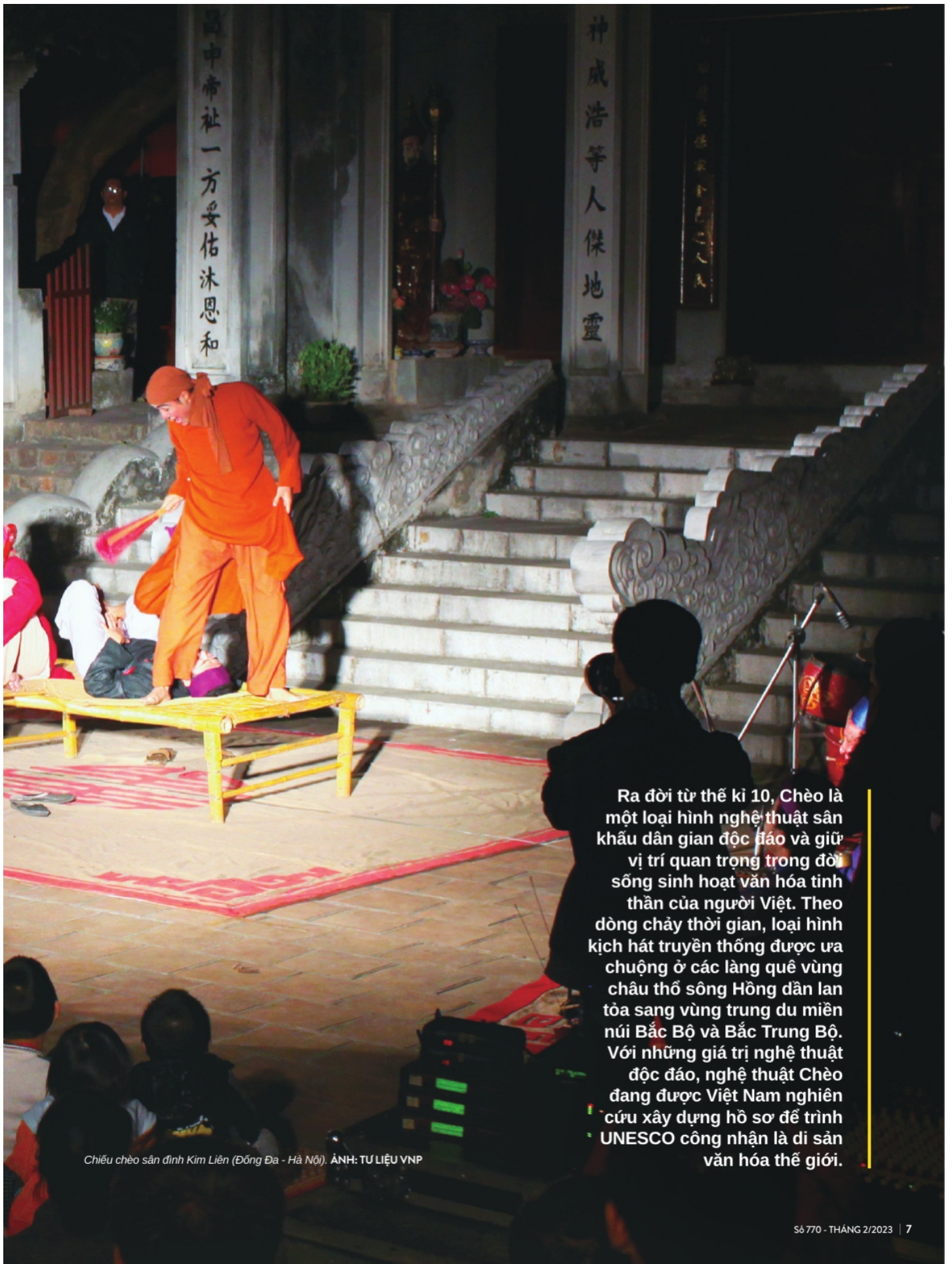
Hà Giang sở hữu nhiều đỉnh núi cao vút, những khu rừng già xen kẽ những thung lũng, những cánh đồng lúa và ruộng bậc thang chín vàng bắt mắt. Du khách có thể thuê xe đạp dọc theo sườn núi, dừng chân ghé thăm những ngôi làng nhỏ, tìm hiểu văn hóa, hay trải nghiệm cuộc sống thường nhật của người Mông, Tày, Nùng, Dao. ●



Chèo

nghệ thuật sân khấu
truyền thống tiêu biểu
của người Việt

Bài: VNP/NGÂN HÀ Ảnh: KHÁNH LONG, THANH GIANG VÀ TƯ LIỆU VNP



Ra đời từ thế kỉ 10, Chèo là một loại hình nghệ thuật sân khấu dân gian độc đáo và giữ vị trí quan trọng trong đời sống sinh hoạt văn hóa tinh thần của người Việt. Theo dòng chảy thời gian, loại hình kịch hát truyền thống được ưa chuộng ở các làng quê vùng châu thổ sông Hồng dần lan tỏa sang vùng trung du miền núi Bắc Bộ và Bắc Trung Bộ. Với những giá trị nghệ thuật độc đáo, nghệ thuật Chèo đang được Việt Nam nghiên cứu xây dựng hồ sơ để trình UNESCO công nhận là di sản văn hóa thế giới.

Chiều chèo sân đình Kim Liên (Đống Đa - Hà Nội). ẢNH: TƯ LIỆU VNP

Từ chiếu Chèo sân đình đến sân khấu Chèo hiện đại

Theo nhiều tài liệu nghiên cứu để lại, Chèo được khởi nguồn từ kinh đô Hoa Lư (Ninh Bình) vào thế kỉ 10 và người sáng lập là bà Phạm Thị Trân, một vũ ca nổi tiếng trong hoàng cung nhà Đinh. Từ kinh đô Hoa Lư, nghệ thuật Chèo được phát triển rộng khắp vùng đồng bằng Bắc Bộ, mạnh nhất là ở một số địa phương Thái Bình, Hải Phòng, Hà Nam, Hưng Yên, Hà Nội... rồi truyền sang cả khu vực miền núi Bắc Bộ và Bắc Trung Bộ.

Mặc dù Ninh Bình được mệnh danh là đất tổ của nghệ thuật Chèo nhưng làng Khuốc thuộc xã Phong Châu, huyện Đông Hưng, tỉnh Thái Bình mới là nơi có phong trào biểu diễn Chèo truyền thống mạnh nhất và hiện còn lưu giữ được nhiều làn điệu Chèo độc đáo. Làng Khuốc là một trong bảy vùng Chèo nổi tiếng đất Bắc từ thế kỉ 19. Xưa, Chèo làng Khuốc từng được biểu diễn trong cung vua và được các nghệ nhân mang đi biểu diễn ở nhiều vùng miền.

Theo ông Bùi Văn Ro, chủ nhiệm Câu lạc bộ Chèo truyền thống làng Khuốc cho biết, thời bao cấp, lúc kinh tế còn nhiều khó khăn, hầu hết các gia đình chủ yếu chỉ được nghe hát Chèo qua làn sóng của Đài Tiếng nói Việt Nam chứ rất khó để được xem những buổi biểu diễn trực tiếp của các đoàn Chèo chuyên nghiệp. Vì vậy, vào những





lúc nông nhàn, dân làng thường trải chiếu giữa sân đình để hát Chèo cho thỏa cái thú đam mê. Chính những diễn viên Chèo không chuyên này đã góp phần giúp nghệ thuật Chèo làng Khuốc nói riêng và Chèo truyền thống của Việt Nam nói chung được lưu giữ và phát triển đến nay.

Ngày xưa, Chèo thường được biểu diễn ở các sân đình, sân chùa, sân nhà các gia đình quyền quý. Sân khấu Chèo thường chỉ là một chiếc chiếu trải giữa sân, đằng sau treo chiếc màn nhỏ. Diễn viên biểu diễn trên chiếu, nhạc công ngồi hai bên mép chiếu, còn khán giả có thể đứng xem ở cả ba phía: trước và hai bên sân khấu.

CHỮ THÍCH ẢNH

1 - Các diễn viên Chèo tỉnh Ninh Bình trang điểm chuẩn bị cho cuộc thi Liên hoan Chèo toàn quốc 2022 được tổ chức tại tỉnh Hà Nam. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

2 - Các diễn viên Chèo làng Khuốc (xã Phong Châu, huyện Đông Hưng, tỉnh Thái Bình) ngồi sau đình để trang điểm trước buổi diễn. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

3 - Làng Khuốc là ngôi làng được biết đến có truyền thống hát Chèo nổi tiếng nhất tại tỉnh Thái Bình. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

4 - Trích đoạn "Thị Mầu lên chùa" trong vở chèo cổ Quan Âm Thị Kính. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

5 - Nghệ thuật hóa trang vào vai chú Hề trong Chèo cổ. **ẢNH: TƯ LIỆU VNP**





6

Khác với các loại hình nghệ thuật dân gian khác, Chèo là một loại hình sân khấu kịch hát đậm đà tính dân tộc với sự kết hợp của các yếu tố hát, múa, nhạc, kịch vô cùng độc đáo. Hát Chèo là lối hát sân khấu, có thể đơn ca, song ca hoặc đồng ca. Giai điệu của các làn điệu hát Chèo rất phù hợp với giọng tự nhiên và ngôn ngữ của người Việt. Một vở Chèo có thời lượng khoảng 2 tiếng đồng hồ. Khi diễn Chèo đòi hỏi diễn viên phải thể hiện đủ các kỹ năng hát, múa, diễn trên nền nhạc do các nhạc công hòa tấu bằng nhiều nhạc cụ như trống, mõ, sáo, nhị, tam thập lục... tạo hiệu ứng lan tỏa của lời hát.

Nội dung các vở Chèo thường miêu tả cuộc sống bình dị của người nông dân, ca ngợi những phẩm chất cao quý của con người, phê phán những thói hư, tật xấu, chống lại bất công, thể hiện tình yêu thương, lòng bao dung, sự tha thứ. Chính vì thế, khi xem Chèo, người ta không chỉ được tận hưởng những phút giây thư giãn đầy tiếng cười, mà còn có cơ hội trải nghiệm và suy ngẫm về sự đời. Nhân vật trong Chèo thường mang tính ước lệ, có tính văn học cao. Đáng chú ý, hể Chèo tuy là một vai diễn phụ nhưng lại quan trọng đến mức dân gian có câu “phi hể bất thành Chèo”. Với lối diễn tung hứng, dí dỏm, hể Chèo không chỉ mang lại tiếng cười cho người xem thông qua việc đả kích



7



những thói hư tật xấu của xã hội phong kiến như vua quan, những người có quyền, có của trong làng xã, mà còn chứa đựng, chuyển tải cả những tinh thần, tư tưởng khác của vở diễn.

Trải qua quá trình lịch sử lâu dài, không gian biểu diễn nghệ thuật Chèo cũng dần thay đổi. Ngày nay, Chèo không chỉ được biểu diễn ở sân đình làng quê mà còn được dàn dựng để biểu diễn trên những sân khấu lớn có sự hỗ trợ của hệ thống thiết bị âm thanh ánh sáng hiện đại. Xu hướng sân khấu hóa cũng kéo theo sự hình thành, phát triển của những vở Chèo hiện đại có nội dung mang tính thời sự, mang hơi thở của cuộc sống, thời đại để dễ hướng tới người xem hơn. Liên hoan Chèo toàn quốc 2022 là minh chứng cụ thể trong việc có nhiều vở diễn đạt chất lượng về nội dung và nghệ thuật, hấp dẫn khán giả bằng sự sáng tạo, mới mẻ, giúp người xem cảm nhận được sự tinh tế của nghệ thuật Chèo.

CHÚ THÍCH ẢNH

6 - Chèo là loại hình nghệ thuật tổng hợp bao gồm nhiều yếu tố dân ca, dân vũ, dân nhạc, diễn xướng... đã trở thành đặc sản văn hóa đặc trưng ở Bắc Bộ. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

7 - 8 - Hình ảnh các vở diễn Chèo tại Liên hoan Chèo toàn quốc 2022 tại tỉnh Hà Nam. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

Nỗ lực để Chèo là di sản văn hóa của thế giới

Theo dòng chảy thời gian, trước tác động của nền văn hóa hội nhập, nỗ lực bảo tồn và phát huy các giá trị của nghệ thuật Chèo truyền thống rất cần được trao truyền, giữ gìn. Hiện nay, ngoài việc các nhà hát Chèo vẫn thấp sáng sân khấu hàng tuần để nỗ lực đưa nghệ thuật Chèo đến với khán giả nhiều hơn thì công tác đào tạo đạo diễn, diễn viên Chèo cũng đang được chú trọng quan tâm.



CHỮ THÍCH ẢNH

9 - Một buổi truyền dạy nghệ thuật hát Chèo ở vùng đồng bằng Bắc Bộ. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

10 - Hình ảnh các diễn viên giao lưu, tương tác cùng các em nhỏ trong buổi biểu diễn tại đình Kim Liên. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

11 - Các em nhỏ giao lưu thử vai diễn Thị Mầu cùng các diễn viên Chèo. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

12 - Hiện nay nhiều tỉnh, thành vùng đồng bằng Bắc bộ đã và đang nỗ lực truyền dạy hát Chèo cho thế hệ trẻ. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

13 - Ngoài việc đào tạo về chuyên môn hát, trường ĐH Sân khấu - Điện ảnh Hà Nội còn đào tạo ra những nhạc công trong sân khấu Chèo. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**





Là nơi được xem là cái nôi của nghệ thuật Chèo đồng bằng Bắc Bộ, để thấp lửa giữ nghề Chèo truyền thống của cha ông để lại, vào các ngày cuối tuần hay những tháng hè rảnh rỗi nhiều nghệ nhân thành danh của làng Khuốc ở Thái Bình vẫn bền bỉ truyền dạy các kĩ năng cơ bản của nghệ thuật hát diễn Chèo truyền thống cho các cháu nhỏ từ 6 tuổi đến 15 tuổi.

Em Phạm Thị Hằng (14 tuổi) tâm sự: “Từ hồi 5 tuổi được nghe ông nội và bố hát nên em yêu Chèo bởi làn điệu nghe rất truyền cảm. Giờ em theo học được các bác truyền dạy cho nhiều làn điệu Chèo cổ. Em mong rằng thế hệ chúng em có thể đưa Chèo làng Khuốc vươn xa hơn”.

Đặc biệt, cái nôi đào tạo nên những nghệ sĩ Chèo nổi tiếng của Việt Nam như Xuân Hinh, Quốc Trường, Thanh Ngoan, Tự Long, Thu Huyền... chính là Khoa Kịch hát dân tộc của trường Đại học Sân khấu - Điện ảnh Hà Nội. Đây là nơi đào tạo nghệ thuật Chèo bài bản và chuyên nghiệp. Sinh viên theo học về chuyên ngành diễn viên Chèo sẽ được đào tạo trong 4 năm để có đủ những kiến thức cơ bản, nền tảng cho nghệ thuật biểu diễn Chèo như kĩ thuật hát, múa, diễn Chèo.





Còn nhạc công Chèo sẽ được học kiến thức cơ bản về các loại nhạc cụ và hòa tấu cùng vở diễn. Vì thế, đây chính là nơi đào tạo, cung cấp lực lượng diễn viên, nghệ sĩ chính cho các đoàn Chèo và nhà hát Chèo trên cả nước.

Nghệ sĩ Ưu tú Lê Văn Tuấn, đạo diễn nghệ thuật Nhà hát Chèo Hà Nội cho biết: “Việc đào tạo ra những diễn viên và nhạc công Chèo chuyên nghiệp rất quan trọng vì sẽ giúp các nhà hát Chèo dần dựng được nhiều vở diễn hay để phục vụ khán giả”.

Cùng với công tác đào tạo thế hệ diễn viên Chèo kế cận, việc đưa nghệ thuật Chèo vào không gian văn hóa đương đại nhằm giúp nhiều người hiểu và yêu hơn về loại hình nghệ thuật này cũng được nhiều người quan tâm hưởng ứng. Gần đây, một nhóm các bạn trẻ yêu thích sân khấu truyền thống Việt đã thử nghiệm một số dự án cộng đồng đối với Chèo. Điển hình như dự án đêm diễn “Tiếng trống Chèo” ở đình Kim Liên (Hà Nội) do nhóm bạn trẻ thuộc thế





hệ 9x, 10x có chung niềm đam mê với văn hóa truyền thống Việt kết hợp với các nghệ sĩ Nhà hát Chèo Việt Nam thực hiện. Trong vòng 2 tiếng đồng hồ đêm diễn được chia làm 3 phần gồm phần 1 giới thiệu làng Chèo nhằm giúp khán giả có những hiểu biết cơ bản về 5 tuyến nhân vật điển hình trong Chèo, phần 2 thử sắm vai để giúp khán giả hiểu hơn về việc thử vào vai các nhân vật trong vở diễn kinh điển và phần 3 sẽ là diễn trích đoạn Chèo "Quan Âm Thị Kính" do các nghệ sĩ Chèo biểu diễn.

Ngoài dự án về hoạt động biểu diễn, một số bạn trẻ khác còn đưa nghệ thuật Chèo đến gần hơn với cuộc sống đương đại thông qua việc ứng dụng số hóa vào thiết kế ra những bức tranh về nhân vật Chèo mang phong cách mỹ thuật hiện đại.

Bà Trương Thị Hồng Hạnh, Giám đốc Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Thái Bình, đơn vị được giao phối hợp xây dựng hồ sơ "Nghệ thuật Chèo đồng bằng sông Hồng", cho biết, mục tiêu là đến hết năm 2024 sẽ hoàn thành việc xây dựng hồ sơ "Nghệ thuật Chèo đồng bằng sông Hồng" để đệ trình UNESCO công nhận là di sản văn hóa thế giới.

Sự quan tâm của nhà nước và tham gia tích cực của người dân trong hát, diễn, bảo tồn nghệ thuật Chèo là việc làm cần thiết để bảo vệ và phát huy nghệ thuật Chèo truyền thống nổi tiếng của người Việt Nam. Đồng thời, đây cũng là nỗ lực và việc làm thiết thực cho thấy Việt Nam sẵn sàng làm hết sức mình để Chèo sớm được UNESCO công nhận, vinh danh là di sản văn hóa của thế giới ●



CHỦ THÍCH ẢNH

14 - Các bạn trẻ Trường Ca Kịch Viện tìm hiểu về nghệ thuật Chèo thông qua tìm hiểu các hiện vật. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

15 - Ông Quách Thành Lập, thành viên CLB Chèo làng Khuốc chế tạo nhạc cụ phục vụ nghệ thuật Chèo. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

16 - Nghệ thuật Chèo mang đậm màu sắc dân tộc, giàu tính quần chúng - đã đi sâu vào góc rẽ đời sống xã hội và thấm nhuần tư tưởng con người Việt Nam. **ẢNH: KHÁNH LONG/VNP**

17 - Du khách trong và ngoài nước tán thưởng khi xem trình diễn nghệ thuật Chèo vùng đồng bằng Bắc Bộ. **ẢNH: THANH GIANG/VNP**

18 - Du khách giao lưu, tìm hiểu về nghệ thuật Chèo với các diễn viên. **ẢNH: THANH GIANG/VNP**

Nghệ sĩ ưu tú Ngọc Khanh Một đời hát Bội

Thực hiện: VNP/THÔNG HẢI

Với Nghệ sĩ ưu tú (NSUT) Ngọc Khanh, niềm đam mê nghệ thuật Hát Bội ngấm dần từ thuở bà còn là một đứa trẻ, đến khi bán cả cơ nghiệp, nỗ lực gây dựng Đoàn nghệ thuật Hát Bội Tuồng cổ Ngọc Khanh - hoạt động từ năm 1990 cho đến bây giờ.

NSUT Ngọc Khanh tên thật là Nguyễn Thị Ngọc Khanh, sinh năm 1954 tại Sài Gòn. Mẹ cô là nghệ sĩ tài danh Ba Út, cùng thời với các nghệ sĩ tiền bối Minh Tơ, Phùng Há, Năm Đổ... nên từ thuở nhỏ đã được làm quen với ánh đèn sân khấu. Tuy nhiên, NS Ba Út lại không thúc cho con theo nghề vì bà quan niệm rằng nghề này đến tuổi 40 là già rồi, không sống nổi với nghề nên bắt con cố gắng học cho tốt rồi tìm một nghề gì đó để nuôi thân.

Năm 1971, nghệ sĩ Đinh Bằng Phi thuyết phục với Ba Út rằng nên cho Ngọc Khanh vào Trường Quốc gia Âm nhạc Kịch nghệ để học nghề. Năm 1973, Ngọc Khanh tốt nghiệp và về công tác giảng dạy ở Trường Nghệ thuật Sân khấu 2. Trong thời gian này Ngọc Khanh còn cộng tác với các đoàn Hoa Xuân, Minh Tơ, Nghĩa Thành...

Mặc dù rất ít khi được đứng trên sân khấu hát để chiêu ý mẹ, nhưng Ngọc Khanh vui vì vẫn được hoạt động ở lĩnh vực về sân khấu. Hàng ngày Ngọc Khanh cũng được hát, được múa để dạy cho học trò của mình qua những bài giảng cho thỏa đam mê. Cho đến hôm nay cô rất hạnh diện và vui mừng khi những học trò của mình đều đã thành danh, và được công chúng biết đến như NSUT Ngọc Nga, Hữu Danh...

Năm 1990 đến năm 1996, Ông Lê Duy Hạnh và Ông Huỳnh Minh Nhị thành lập Hội Sân khấu Hát Bội truyền thống và Ngọc Khanh về đây công tác với chức danh là Phó chủ nhiệm. Trong khoảng thời gian này Câu lạc bộ Sân khấu truyền thống mang tên Ngọc Khanh đã bắt đầu hình thành và cô lại bắt đầu nghiệp làm bầu,





NSUT Ngọc Khanh tên thật là Nguyễn Thị Ngọc Khanh, sinh năm 1954 tại Sài Gòn. Mẹ cô là nghệ sĩ tài danh Ba Út, cùng thời với các nghệ sĩ tiền bối Minh Tơ, Phùng Há, Năm Đồ... nên từ thuở nhỏ đã được làm quen với ánh đèn sân khấu. Tuy nhiên, NS Ba Út lại không thích cho con theo nghề vì bà quan niệm rằng nghề này đến tuổi 40 là già rồi, không sống nổi với nghề nên bắt con cố gắng học cho tốt rồi tìm một nghề khác để nuôi thân.



“gánh” Câu lạc bộ của mình trên hành trình lưu diễn.

Lập đoàn năm 1991, được 2 tháng thì Ngọc Khanh bán luôn căn nhà ở đường Nguyễn Đình Chiểu (quận 3, TPHCM). “Trước đó thì vàng đeo đồ tay, mà lập đoàn được 2 tháng thì bán hết đồ đạc trong nhà, bán cái bàn máy may rồi có cái đồng hồ gỗ boong boong cũng bán luôn để lấy tiền phát cho anh em”, NSUT Ngọc Khanh (67 tuổi, Trưởng Đoàn hát bội tuồng cổ Ngọc Khanh) kể lại.

Có lẽ say mê tiếng trống chầu từ nhỏ, nên hát bội với Ngọc Khanh đã thành một cái nghiệp. Sau bức rèm nhung, cô Khanh theo dõi nghệ sĩ trong đoàn biểu diễn, kể chuyện đời hát bội, Ngọc Khanh lại cười trừ: “Đắng cay phải

chịu, nhọc nhằn phải mang”. Ăn cơm tổ thì theo nghề và với Ngọc Khanh theo nghề thì thương luôn cái nghề lẫn nghệ sĩ.

Cũng bởi không muốn một người hát hai - ba vai, làm phải đầu ra đó, nên Đoàn hát bội tuồng cổ Ngọc Khanh có thể nói là đoàn hát bội tứ nhân đông nhất nhì hiện nay ở Nam bộ với hơn 30 người. Lớp trẻ trong đoàn cũng là con, cháu nội, cháu ngoại của mình, hoặc con cháu của các nghệ sĩ trong đoàn. NSUT Ngọc Khanh ngậm ngùi: “Muốn có người trẻ nối nghề lắm chứ, nhưng mà đâu có dám đeo bông, vì nghề Hát Bội quá trắc trở. Bây giờ, chỉ dám truyền lại cho con cháu mình thôi, tại thấy tụi nó cũng mê như mình hồi xưa nên mới dám dạy lại”.



CHỦ THÍCH ẢNH

1 - 2 - 3 - NSUT Ngọc Khanh nhập tâm vào nhân vật.

ẢNH: THÔNG HẢI/VNP

4 - NSUT Ngọc Khanh hướng dẫn kĩ năng cho các thế hệ sau.

ẢNH: THÔNG HẢI/VNP

5 - NSUT Ngọc Khanh chỉnh sửa lại trang phục cho thế hệ kế cận trước khi lên sân khấu. ẢNH: THÔNG HẢI/VNP

6 - NSUT Ngọc Khanh sau cánh màn nhưng để quan sát, theo dõi những lớp học trò của mình biểu diễn. ẢNH: THÔNG HẢI/VNP

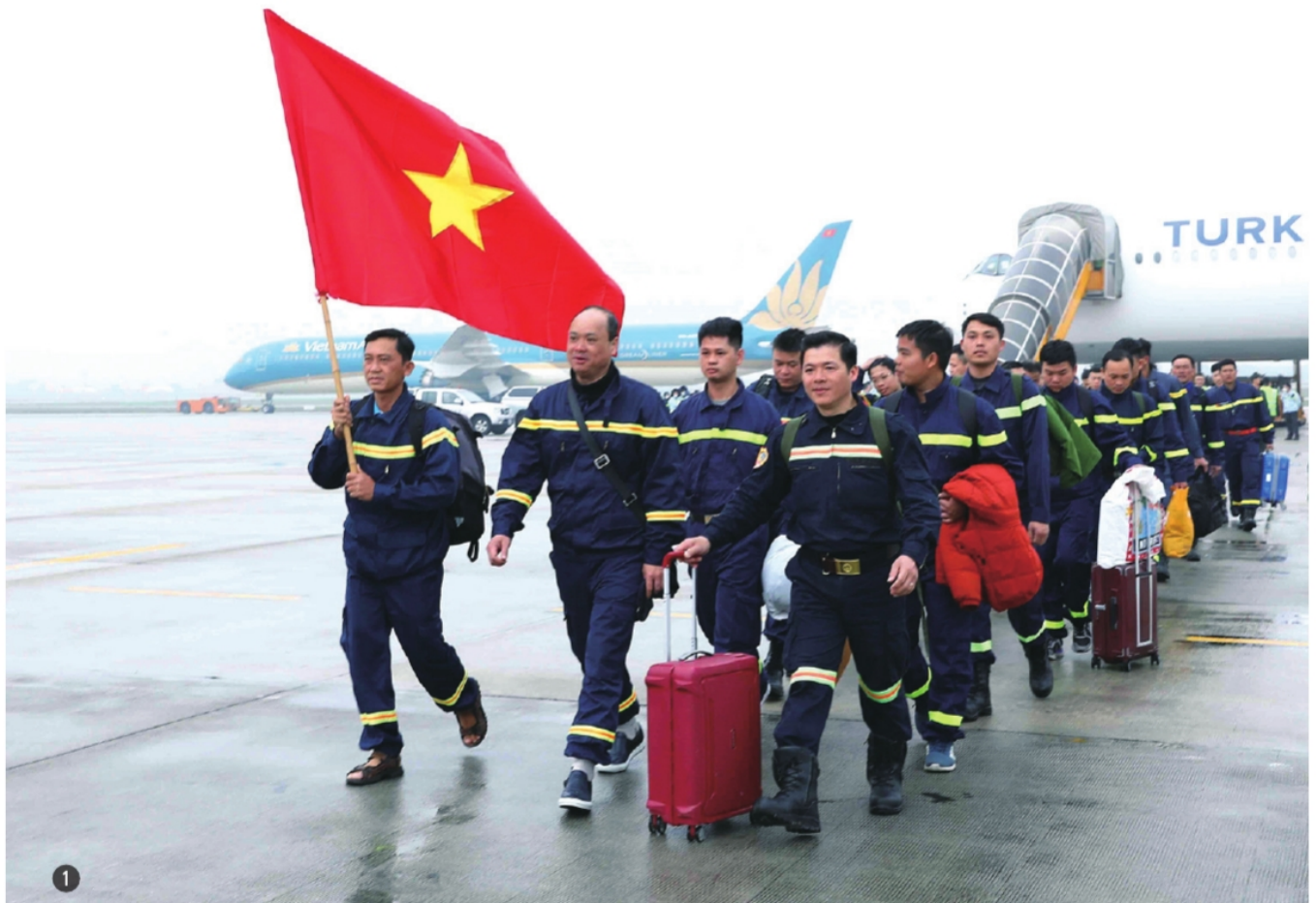
Chuyện thịnh suy ở đời cũng là lẽ thường tình, Hát Bội không còn thịnh là điều biết trước, nhưng NSUT Ngọc Khanh vẫn tâm niệm: "Bây giờ, khán giả nghe có thích hay không thích thì tùy mỗi người, nhưng mình cứ hát để sau này còn có cái lưu truyền mà kể lại cho con cho cháu về tục hát chầu cúng đình, cúng miếu của ông bà".

67 năm miệt mài theo nghề, NSUT Ngọc Khanh hiểu những đoạn trường của nghiệp làm đào, làm kép... Nhưng có lẽ, NSUT Ngọc Khanh đã một lần ăn cơm tổ, thì kiếp tầm cứ mãi vương tơ ●

Việt Nam

tham gia cứu hộ động đất tại Thổ Nhĩ Kỳ

Bài: VNP Ảnh: TTXVN



Sau trận động đất kép kinh hoàng ở Thổ Nhĩ Kỳ và Syria hôm 6/2, Việt Nam quyết định hỗ trợ khẩn cấp mỗi nước 100.000 USD để góp phần khắc phục hậu quả và cứu các đoàn công tác của Quân đội nhân dân Việt Nam và Bộ Công an gồm hơn 100 cán bộ, chiến sĩ sang Thổ Nhĩ Kỳ thực hiện công tác cứu hộ cứu nạn. Sự nhiệt tình và chuyên nghiệp của các thành viên trong Đoàn Cứu hộ cứu nạn Việt Nam đã được các lực lượng cứu hộ Thổ Nhĩ Kỳ và quốc tế đánh giá cao ●



CHỦ THỊCH ẢNH

1. Đội tìm kiếm cứu nạn và cứu hộ Bộ Công an hoàn thành nhiệm vụ tại Thổ Nhĩ Kỳ, về đến sân bay quốc tế Nội Bài. **ẢNH: PHẠM KIẾN/TTXVN**
2. Đoàn công tác Bộ Công an, Việt Nam triển khai công tác cứu hộ, cứu nạn tại một tòa nhà ở thành phố Adiyaman, phía đông nam Thổ Nhĩ Kỳ. **ẢNH: TTXVN PHÁT**
3. Đội cứu hộ cứu nạn thuộc Bộ công an Việt Nam đang sẵn sàng tiếp cận sâu vào khu vực có nạn nhân bị kẹt lại. **ẢNH: TRƯƠNG DUY/PV TTXVN TÚ ADIYAMAN, THỔ NHĨ KỲ**
4. Sau 10 ngày thực hiện cứu hộ, đoàn công tác Bộ công an đã cứu được 1 người còn sống, đưa được 14 thi thể ra ngoài bàn giao cho cơ quan y tế Thổ Nhĩ Kỳ. **ẢNH: TTXVN PHÁT**
5. Đoàn công tác cứu hộ, cứu nạn Bộ Công an Việt Nam đã trao tặng toàn bộ số thiết bị y tế bao gồm: các loại thuốc cấp cứu, cơ sở thuốc thiết yếu, vật tư y tế, lều trại dùng trong dã chiến; các phương tiện, hóa chất phòng chống dịch, và thiết bị y tế sử dụng trong tình huống cấp cứu thảm họa cho phía Thổ Nhĩ Kỳ thông qua cơ quan ứng phó Thảm họa và tình huống khẩn cấp Thổ Nhĩ Kỳ (AFAD). **ẢNH: TTXVN PHÁT**



CHÚ THÍCH ẢNH

- 6 - Thiếu tướng Phạm Văn Ty chỉ đạo công tác tìm kiếm, cứu trợ các nạn nhân trong trận động đất tại tỉnh Hatay, Thổ Nhĩ Kỳ. **ẢNH: VÂN HIẾU/TTXVN PHÁT**
- 7 - Lực lượng cứu hộ, cứu nạn Quân đội nhân dân Việt Nam không ngại hiểm nguy, triển khai nhiều hoạt động tìm kiếm cứu nạn tại thành phố Antakya. **ẢNH: HẢI LINH/PV TTXVN TỪ HATAY, THỔ NHĨ KỲ**
- 8 - Lực lượng công binh tìm kiếm nạn nhân trên khu vực đổ nát tại Hatay, Thổ Nhĩ Kỳ. **ẢNH: HẢI LINH/PV TTXVN TỪ HATAY, THỔ NHĨ KỲ**
- 9 - Lực lượng cứu hộ, cứu nạn Quân đội nhân dân Việt Nam tìm kiếm, cứu trợ các nạn nhân trong trận động đất tại tỉnh Hatay, Thổ Nhĩ Kỳ. **ẢNH: VÂN HIẾU/TTXVN PHÁT**
- 10 - Lực lượng cứu hộ, cứu nạn Quân đội nhân dân đã phối hợp nhịp nhàng với lực lượng cứu hộ quốc tế trong công tác tìm kiếm, cứu trợ các nạn nhân trong trận động đất tại tỉnh Hatay, Thổ Nhĩ Kỳ. **ẢNH: VÂN HIẾU/TTXVN PHÁT**





Ngày 20/2, Tổng thống Thổ Nhĩ Kỳ Tayyip Erdogan đến thăm hai tỉnh Hatay và Kahramanmaras để đánh giá thiệt hại cũng như các nỗ lực cứu hộ và cứu trợ thảm họa động đất. Tổng thống Thổ Nhĩ Kỳ đã cảm ơn sự hỗ trợ kịp thời của Đoàn cứu hộ Quân đội Nhân dân Việt Nam.



ASEAN

Điểm đến du lịch lý tưởng

Bài: VNP Ảnh: VNP, TTXVN

Du lịch của các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN) trong năm 2022 đã có sự phục hồi đáng mừng sau khi đại dịch COVID-19 được kiểm soát. Nhiều nước hoàn thành và vượt mục tiêu về đón lượng khách quốc tế. Ngoài ra, còn được đánh giá là điểm đến du lịch lý tưởng bởi đây là khu vực đoàn kết, sở hữu nhiều cảnh đẹp thiên nhiên và phong phú về văn hóa...



Theo Tổ chức Du lịch thế giới (UNWTO), trong báo cáo của ASEAN chỉ ra số lượt tìm kiếm khách sạn trong khu vực đã tăng 28% kể từ đầu năm 2022 đến nay trong khi tỷ lệ đăng lý lưu trú tại các khách sạn cũng tăng 57%. Niềm tin du lịch nhìn chung trên toàn khu vực tăng khoảng 40% tính từ đầu năm tới nay. Báo cáo nhấn mạnh ASEAN là một điểm đến du lịch lý tưởng bởi đây là khu vực đoàn kết, với các quốc gia gần gũi về địa hình, phong phú về văn hóa, đa dạng về ẩm thực, địa danh lịch sử, cảnh đẹp thiên nhiên, du lịch sinh thái và cả các đô thị hiện đại cũng như những hoạt động trải nghiệm mạo hiểm.

Theo Tổng cục Du lịch Thái Lan (TAT), tổng lượng khách nước ngoài đến Thái Lan ước đạt 11,5 triệu lượt cho năm 2022, vượt mục tiêu 10 triệu lượt đề ra trước đó. Trong số này, nguồn khách du lịch nước ngoài hàng đầu của Thái Lan là khách Malaysia, tiếp theo là Ấn

CHỦ THÍCH ẢNH

1 - Khách du lịch tham quan Công viên lịch sử Ayutthaya ở Thái Lan. ẢNH: THX/TTXVN

2 - Du thuyền trên Vịnh Hạ Long. ẢNH: MINH ĐỨC/TTXVN

3 - Đại Nội Huế lung linh trong đêm. ẢNH: HỒ CẦU/TTXVN



Độ, Lào, Campuchia, Singapore, Hàn Quốc, Việt Nam, Mỹ, Anh và Nga. Ngoài ra, Thái Lan xếp thứ 5 trong số các điểm đến du lịch y tế phổ biến nhất trên thế giới vào năm ngoái, bởi vậy nước này đã đưa ra khái niệm “Sức khỏe để Thịnh vượng” nhằm xây dựng sức mạnh kinh tế đất nước thông qua thúc đẩy du lịch chữa bệnh. Thái Lan đặt mục tiêu đón 20 triệu lượt khách du lịch nước ngoài trong năm tới, tạo ra doanh thu 2.380 tỷ baht.

Theo Bộ trưởng Du lịch và Kinh tế Sáng tạo Indonesia Sandiaga Uno cho biết, quốc gia Đông Nam Á này đã đón tổng cộng 5,5 triệu lượt khách du lịch quốc tế trong năm 2022, tăng 251,28% so với năm 2021. Có thể thấy tốc độ phục hồi của lĩnh vực du lịch và kinh tế sáng tạo của “xứ sở vạn đảo” đã khá rõ ràng so với thời kỳ đại dịch COVID-19. Để vực dậy ngành công nghiệp không khói, chính phủ Indonesia sẽ giải ngân khoản



ngân sách bổ sung trị giá 15.000 tỷ rupiah (963 triệu USD) để phát triển 5 điểm đến du lịch ưu tiên trong 2 năm tới. Indonesia đã đặt mục tiêu đẩy tham vọng là thu hút tới 7,4 triệu khách du lịch nước ngoài trong năm 2023.

Tổng cục Du lịch Singapore ước tính, trong năm 2022 có 6,3 triệu lượt du khách đến đảo quốc sư tử, vượt mức dự báo của STB đưa ra trước đó là 4-6 triệu lượt, mang lại doanh thu 14 tỷ SGD (hơn 10 tỷ USD). 5 thị trường khách hàng đầu là Indonesia, Ấn Độ, Malaysia, Australia và Philippines, chiếm hơn một nửa tổng lượng khách. Singapore triển khai nhiều chương trình, sự kiện, dịch vụ du lịch phong phú, điều này hứa hẹn sẽ giúp quốc đảo này tiếp tục là điểm đến hấp dẫn cho du khách.

Trong khi đó, các nước ASEAN đóng góp lớn vào lượng khách du lịch quốc tế của Malaysia, chiếm 68,5% tổng lượng khách trước COVID-19. Theo Bộ trưởng Du lịch, Nghệ thuật và Văn hóa Malaysia Nancy Shukri, các nước ASEAN có thể





Trước khi đại dịch COVID-19 bùng phát, Đông Nam Á là một trong những khu vực có tốc độ tăng trưởng du lịch quốc tế nhanh nhất toàn cầu. Theo số liệu của Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB), năm 2019 Đông Nam Á đã tiếp đón 137 triệu lượt khách quốc tế và gần 1 tỷ lượt khách nội địa. Ngành du lịch chiếm 12,1% Tổng sản phẩm quốc nội (GDP) của Đông Nam Á, khoảng 42 triệu người hoạt động trong ngành du lịch.

hợp tác cùng nhau để tăng cường tiếp thị và quảng bá các dịch vụ du lịch của khu vực, điều này phù hợp với khẩu hiệu mới của du lịch ASEAN là "Điểm đến cho mọi giấc mơ". Đưa ASEAN trở thành điểm đến du lịch chất lượng, mang đến trải nghiệm ASEAN đa dạng, độc đáo và cam kết phát triển du lịch có trách nhiệm, bền vững, bao trùm và cân bằng, đóng góp đáng kể vào phúc lợi kinh tế-xã hội của người dân ASEAN.

ASEAN nhận thức được tầm quan trọng trong việc phát triển bền vững và khả năng chống chịu trước các cuộc khủng hoảng của ngành du lịch. Do vậy, tầm nhìn của "Kế hoạch chiến lược du lịch ASEAN 2016-2025" là đến năm 2025, ASEAN sẽ trở thành điểm đến du lịch chất lượng cao. ASEAN cũng sẽ nỗ lực thúc đẩy rộng rãi phát triển du lịch có trách nhiệm, bền vững, bao trùm và cân bằng, đóng góp quan trọng vào phúc lợi kinh tế-xã hội của người dân Đông Nam Á.



CHÚ THÍCH ẢNH

4 - Cảnh đồng Chum Xiengkhouang, Lào. ẢNH: VNP

5 - Không khí đón Tết cổ truyền tại Singapore. ẢNH: TTXVN PHÁT

6 - Chào đón du khách tới Malaysia tại sân bay quốc tế Kuala Lumpur. ẢNH: AFP/TTXVN

7 - Các tòa nhà cao tầng tại một quận tài chính ở Singapore. ẢNH: AFP/TTXVN

8 - Diễu hành trong lễ hội Songkran ở Ayutthaya, Thái Lan. ẢNH: THX/TTXVN

KHÁM PHÁ VIỆT NAM

Làng hương Quảng Phú Cầu

Thực hiện: VNP/KHÁNH LONG, CÔNG ĐẠT



Đến thăm làng
hương Quảng Phú
Cầu (huyện Ứng
Hòa, Hà Nội) du
khách được chụp
thật nhiều bức ảnh
check in độc đáo
và tìm hiểu một
nhịp sống tất bật
của những người
dân nơi làng nghề
truyền thống đã
trăm năm tuổi.



Trước kia, nghề làm tâm hương chỉ xuất hiện chủ yếu ở khu vực thôn Phú Lương Thượng. Thế nhưng tiếng lành đồn xa, dần dần nghề này đã lan rộng khắp thôn Đạo Tú, Cầu Bấu. Vì lẽ đó, chẳng biết từ bao giờ, cả xã Quảng Phú Cầu với diện tích lớn đã trở thành một trong những làng nghề làm tâm hương nổi bật nhất ở vùng ngoại ô Thủ đô. Ngày nay, khi đến tham quan làng hương Quảng Phú Cầu, mọi người sẽ dễ dàng bắt gặp những nét đẹp in đậm dấu ấn của làng quê đồng bằng Bắc Bộ ngày trước nhưng đồng thời vẫn được chấm phá những nét hiện đại.

Trong hành trình khám phá làng hương Quảng Phú Cầu, du khách sẽ có cơ hội ngồi lại cùng người dân địa phương, nghe họ kể về những điều kiện tiên quyết để làm nên những bó hương hoàn chỉnh. Nguyên liệu dùng để làm hương phải được lựa chọn cẩn thận bởi nghề này vốn mang nhiều yếu tố tâm linh. Phần vầu dùng để làm tâm hương phải đủ “tuổi”, trải qua quá trình sàng lọc kỹ càng mới được mang đi hoàn thiện. Nếu trước kia, người dân thường vót vầu theo phương thức thủ công thì ngày nay, họ đã nhờ tới máy móc để kịp hoàn thành đơn hàng.

Nếu may mắn đến làng hương vào đúng ngày nắng đẹp, chỉ cần đi dạo quanh một vòng là bạn sẽ dễ dàng nhìn thấy hình ảnh người dân phơi hương. Lúc này, những bó tâm hương đỏ tựa đóa hoa khổng lồ được phơi khắp sân nhà, sân đình và cả các bãi đất trống, vẽ nên bức tranh rực rỡ giữa nền trời trong vắt. Đi dạo khắp làng, thoang thoang theo cơn gió là mùi thơm dịu nhẹ của tâm hương khiến mọi người càng thêm thư thái, dễ chịu.

Ở làng hương này, những bó tâm hương được bó lại với kích thước lớn, đầu chụm vào nhau và chân xòe tròn đều như hoa đang nở. Hương ở Quảng Phú Cầu là loại hương màu vàng và đỏ - màu



sắc may mắn của phương Đông nên rất đẹp và nổi bật. Vì thế, làng hương này trong nhiều năm liền là nơi các nhiếp ảnh gia trong và ngoài nước đến chụp ảnh. Không ít các tác phẩm về làng hương này đã đoạt nhiều giải thưởng lớn.

Ngày nay, làng hương Quảng Phú Cầu là một trong những làng nghề truyền thống lâu đời ở Hà Nội còn tồn tại và phát triển mạnh mẽ. Nơi đây không chỉ giữ cái hồn của một vật phẩm mang ý nghĩa văn hóa tâm linh mà còn là một địa điểm du lịch đẹp để du khách ghé thăm khi đến với thủ đô Hà Nội.

Làng hương Quảng Phú Cầu trở thành một trong những nét đẹp đặc biệt khắc họa rõ nét văn hóa của làng quê đồng bằng Bắc Bộ ●

CHÚ THÍCH ẢNH

- 1 - Công đoạn phơi tẩm hương ở làng Quảng Phú Cầu. ẢNH: KHÁNH LONG/VNP
- 2 - 3 - Khung cảnh lao động nhộn nhịp của những người dân. ẢNH: KHÁNH LONG/VNP
- 4 - Một hộ gia đình ở xã Quảng Phú Cầu đã sắp xếp những bó tẩm hương thành một số hình để phục vụ khách du lịch đến tham quan. ẢNH: CÔNG ĐẠT/VNP
- 5 - Một gia đình khách nước ngoài đến thăm làng hương Quảng Phú Cầu và ghi lại những hình ảnh đẹp ở đây. ẢNH: CÔNG ĐẠT/VNP

Từ trung tâm thành phố Hà Nội, du khách có thể đến làng hương Quảng Phú Cầu bằng xe máy hoặc xe buýt. Nếu đi xe máy, bạn di chuyển theo Quốc lộ 21B, Tỉnh lộ 429. Ngoài ra, bởi vì tuyến tàu Cát Linh - Hà Đông đã chính thức khởi hành, thế nên bạn có thể lựa chọn loại phương tiện độc đáo này để di chuyển đến làng hương Quảng Phú Cầu. Bạn có thể di chuyển đến trạm cuối là Bến xe Yên Nghĩa, sau đó tiếp tục đón tuyến xe buýt số 91 để đến với ngôi làng tuyệt đẹp này.



DU LỊCH

Kiến trúc *Chùa Xiêm Cán*

Bắt: VNP/THÔNG HẢI Ảnh: NGUYỄN THẮNG HOÀNG HÀ, LÊ MINH



ẢNH: NGUYỄN THẮNG VNP

32 | BÁO ANH VIỆT NAM | <https://vietnam.vnpress.vn/vietnampress/>

Bạc Liêu vùng đất không chỉ là cái nôi của nghệ thuật đờn ca tài tử Nam bộ mà còn có hệ thống di tích, văn hóa, kiến trúc tín ngưỡng và lễ hội truyền thống độc đáo của ba dân tộc Kinh - Hoa - Khmer. Trong đó, không thể không nhắc đến Chùa Xiêm Cán là một trong những ngôi chùa Khmer lớn và đẹp lộng lẫy nhất trong hệ thống chùa Khmer ở Nam Bộ. Sự uy nghi và kiến trúc tuyệt đẹp của chùa Xiêm Cán luôn để lại ấn tượng khó quên trong lòng du khách.



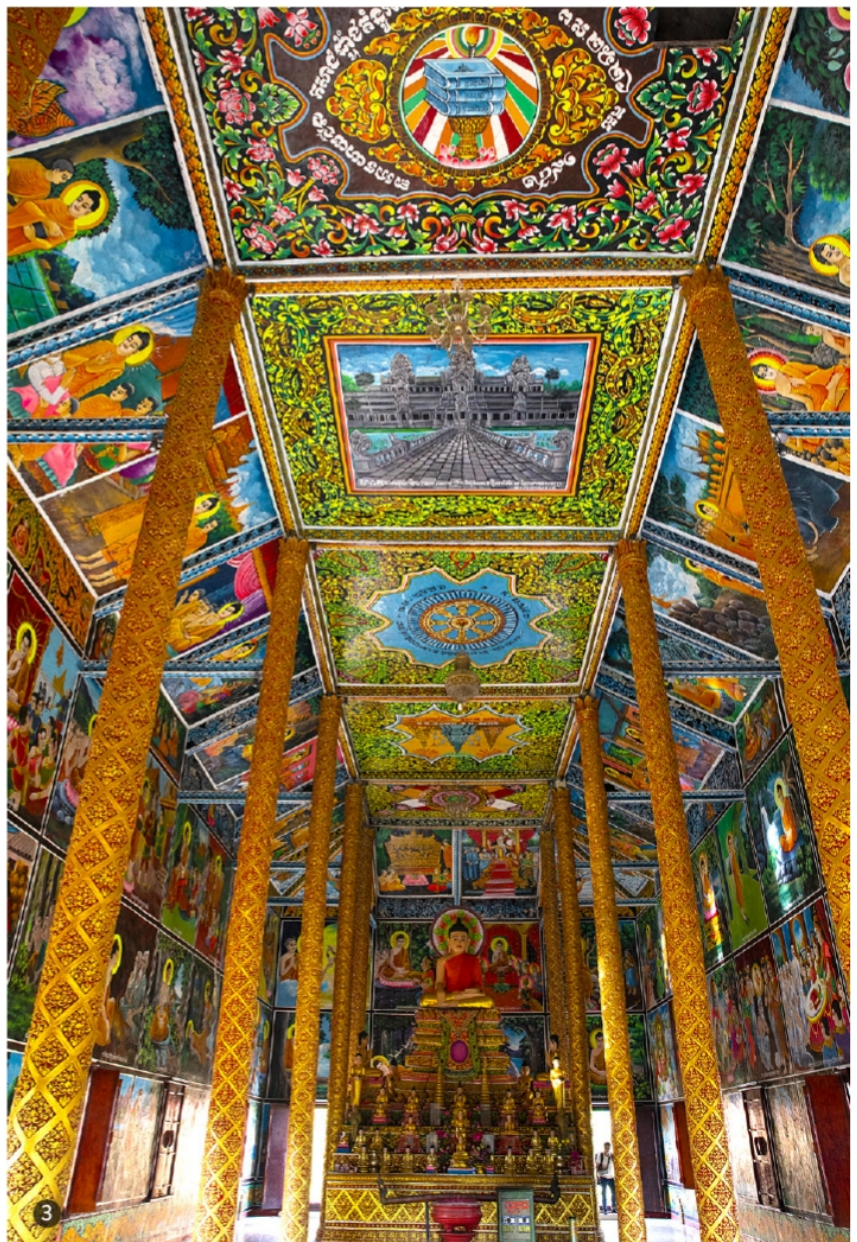
Số 770 - THÁNG 2/2023 | 33

Xiềng Cán là ngôi chùa Khmer tọa lạc tại xã Vĩnh Trạch Đông, TP.Bạc Liêu (Bạc Liêu), được xây dựng vào năm 1887, có diện tích khoảng 5ha. Thuở ban sơ chùa Xiềng Cán có tên tiếng Khmer là Komphisako, thể hiện sự uyên bác và sâu xa của trí tuệ Phật pháp. Cái tên Xiềng Cán của chùa xuất phát từ tiếng Hoa (tiếng của người gốc Triều Châu, Trung Quốc, hiện đang sinh sống nhiều ở Bạc Liêu) có nghĩa là "giáp nước" bởi địa hình vùng đất này trước đây bên cạnh bãi bồi ven biển.

Người có công xây dựng chùa là vợ chồng ông Nền (63 tuổi), và bà Ngét (54 tuổi) - một gia đình giàu có trong phum. Cùng góp sức còn có 30 hộ gia đình khác hàng ngày khai phá để lấy cây, đất xây cất chùa.

Sau hơn hai tháng thi công và hoàn thành, bà con trong phum, sóc hợp bàn rồi đến mời pháp sư Thạch Mau (1829 - 1909) - một người am hiểu kinh kệ, tinh thông Phật pháp về làm trụ trì chùa.

Điểm khác biệt của chùa Xiềng Cán chính là sự tinh tế, tỉ mỉ trong từng họa tiết, dù là vách tường, mái nhà và trụ





cột,... tất cả đều được trang trí công phu, nhiều màu sắc. Bên cạnh đó, chùa có đến 115 pho tượng, một bia đá và một quả chuông có từ năm 1887. Các công trình này cách nhau cả trăm mét, xen giữa là những khoảng sân cùng những hàng cây xanh mát, không gian toát lên vẻ thanh tịnh và trang nghiêm.

Quần thể kiến trúc chùa Xiêm Cán gồm nhiều hạng mục quay mặt về hướng Đông, được xây dựng theo trường phái Phật giáo Nam Tông. Nổi bật nhất chính là Chính điện của chùa. Tòa chính điện được xây theo dạng hình chữ nhật có chiều rộng 18m, chiều dài 36m, mặt chính quay về hướng Đông. Lối vào chính điện với 18 bậc thang để đi lên, phía trên là tượng Phật Thích Ca.

Trên vách, trần, cột của chính điện đều được trang trí phù điêu bích họa cầu kỳ, công phu, nhiều màu sắc. Nổi bật các bích họa cỡ lớn kể về cuộc đời đức Phật từ lúc mới sinh ra cho đến quá trình tu hành đạt thành chánh quả. Phần góc mái của mỗi đỉnh đều được đắp khúc đuôi rắn dài, uốn cong, mềm mại và được chạm trổ, điêu khắc tinh xảo bởi rất nhiều hoa văn,... là một tuyệt tác khiến nhiều người mê đắm.



CHÚ THÍCH ẢNH

- 1 - Tượng Phật nằm ở chùa Xiêm Cán. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 2 - Các sư học giáo lý đạo Phật bằng tiếng Khmer ở chùa Xiêm Cán. ẢNH: HOÀNG HÀ/VNP
- 3 - Bên trong chính điện chùa Xiêm Cán. Nơi đây có diện tích khá lớn với 12 cột tròn đắp nổi các hoa văn. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 4 - Tượng Phật nhiều mặt trên nóc điện chùa Xiêm Cán. ẢNH: HOÀNG HÀ/VNP
- 5 - Tượng rắn thần NaGa nhiều đầu ở cầu thang chùa Xiêm Cán. ẢNH: HOÀNG HÀ/VNP
- 6 - Vị Phật bảo hộ ở cổng khu tháp mộ chùa Xiêm Cán. ẢNH: HOÀNG HÀ/VNP



Ngay từ đằng xa, hình ảnh chùa đã hiện ra trong mắt bạn với màu vàng nổi bật. Bao quanh chùa là một hàng rào xây kiên cố, với nhiều hoa văn ấn tượng. Trong khuôn viên là có rất nhiều cây xanh cao to che bóng được trồng ngay hàng thẳng lối.

Cổng chùa Xiêm Cán đắp nổi nhiều hoa văn tỉ mỉ, nổi bật, đậm sắc thái Khmer. Bảng tên cổng thiết kế kiểu tháp nhọn đặc trưng của kiến trúc Angkor, có thêm hình ảnh tượng phật ngồi giữa uy nghiêm. Ngoài ra, bên dưới bảng tên cổng còn có hai chim thần Krut và hai con rắn năm đầu uốn lượn.

In lên nền trời xanh là cấu trúc mái theo nhiều tầng lớp chồng lên nhau, tạo ra khoảng không gian cao vút, hòa với đỉnh nhọn như một chóp tháp. Trên các nếp mái lại đắp các tượng rồng Khmer, đầu rồng dạng kép, thân rồng nằm xoải và đuôi rồng thì uốn cong ngược lên như những ngọn lửa.

Hệ thống mái bên ngoài chính điện gồm nhiều tầng chồng lên nhau, được thiết kế hài hòa cùng





các chóp nhọn theo phong cách kiến trúc đặc trưng của đền tháp Angkor. Nếu quan sát kỹ, du khách sẽ phải ngạc nhiên bởi mỗi mảng chạm trên mái, cột giống như những tác phẩm nghệ thuật, được trang trí với hình tượng rồng Khmer, rắn thần Nagar, chim thần Krut... vô cùng sinh động.

Đối diện với khu vực chính điện và mộ tháp là quần thể tháp - tượng, gồm 3 tháp chính cùng các pho tượng Phật ở các tư thế tọa thiền khác nhau. Một số tượng được dựng theo những điển tích của nhà Phật. Đây là không gian kết nối chính điện, khu mộ tháp và khu sala.... Các công trình này đều có gam màu vàng chủ đạo kết hợp cùng hệ thống hoa văn nhiều màu sắc làm nổi bật phong cách kiến trúc Khmer truyền thống.

Không chỉ là ngôi chùa nổi tiếng với phong cách nghệ thuật lẫn kiến trúc độc đáo, chùa Xiêm Cán còn được biết đến là nơi lưu giữ và hình thành nên nhiều nét đẹp văn hóa trong đời sống tâm linh của đồng bào dân tộc người Khmer. Chùa còn lưu giữ bộ sách Khmer cổ được viết trên lá cây dày đến 70 trang hay giảng đường cổ với những quyển truyện kể dân gian cũ từ thời xưa.

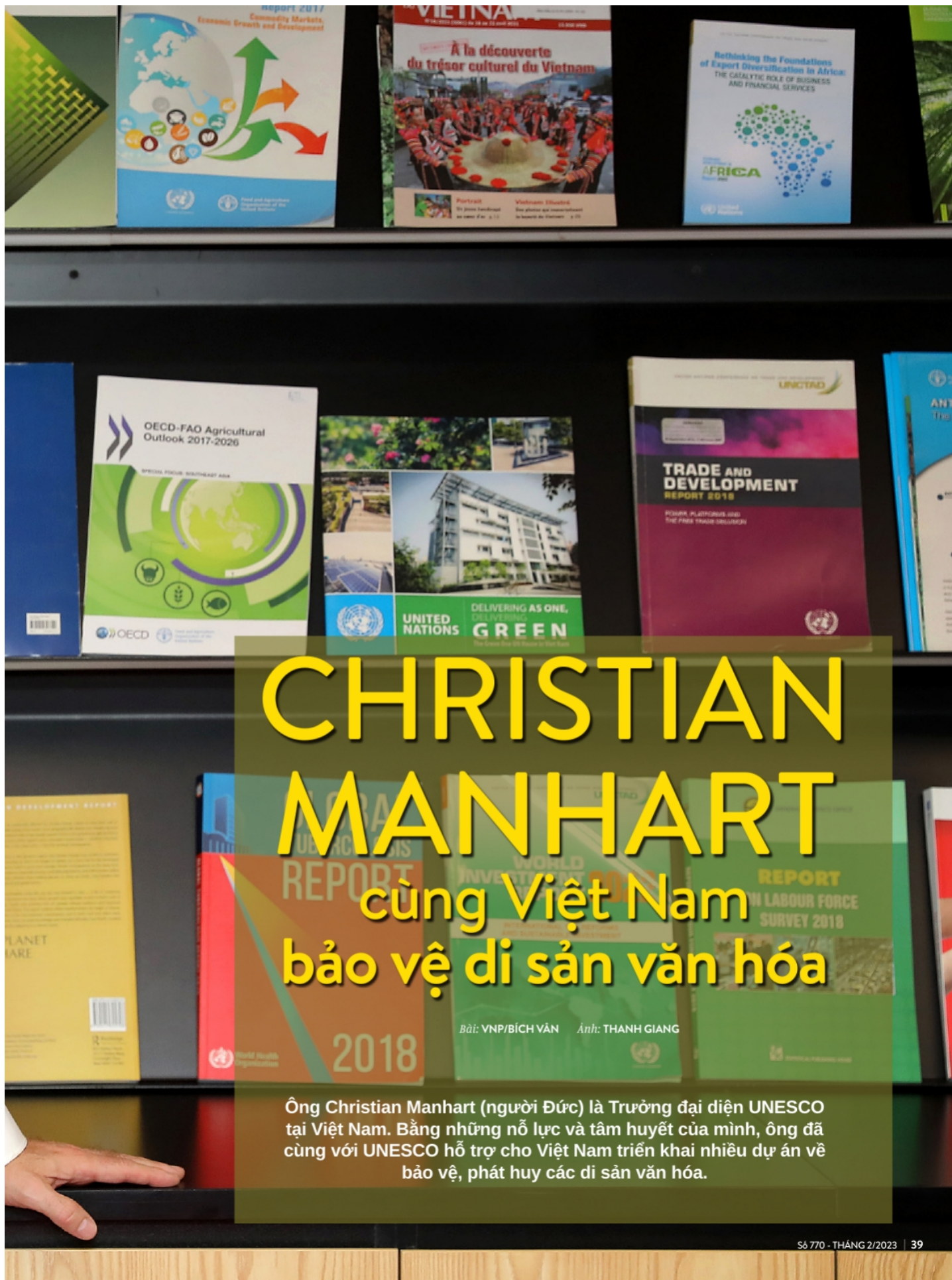
Chùa Xiêm Cán là một công trình kiến trúc nổi bật, mang vẻ đẹp biểu trưng cho văn hóa tâm linh của cộng đồng dân tộc Khmer, điểm đến nổi tiếng ở Đồng bằng sông Cửu Long ●

CHỮ THÍCH ẢNH

- 7 - Khu vườn Tháp ở chùa Xiêm Cán. ẢNH: NGUYỄN THẮNG/VNP
 8 - Tượng đức Phật giảng đạo ở chùa Xiêm Cán. ẢNH: LÊ MINH/VNP
 9 - Các tiểu đang sơn son thếp vàng Chùa. ẢNH: NGUYỄN THẮNG/VNP
 10 - Các thợ xây đang hoàn thiện một ngôi tháp ở khu vực tháp chùa Xiêm Cán. ẢNH: NGUYỄN THẮNG/VNP







CHRISTIAN MANHART

cùng Việt Nam
bảo vệ di sản văn hóa

Bài: VNP/BÍCH VÂN Ảnh: THANH GIANG

Ông Christian Manhart (người Đức) là Trưởng đại diện UNESCO tại Việt Nam. Bằng những nỗ lực và tâm huyết của mình, ông đã cùng với UNESCO hỗ trợ cho Việt Nam triển khai nhiều dự án về bảo vệ, phát huy các di sản văn hóa.

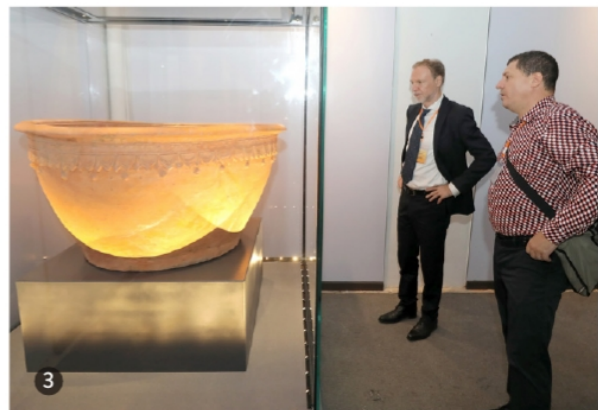
Kể từ khi Công ước UNESCO về Bảo vệ di sản văn hóa phi vật thể có hiệu lực (năm 2003), Việt Nam đã trở thành một thành viên tích cực của Công ước này. UNESCO đã triển khai nhiều dự án hợp tác và hoạt động tại Việt Nam để hỗ trợ các địa phương trong việc bảo vệ, thúc đẩy các thực hành văn hóa đa dạng và phong phú.

Với vai trò là Trưởng đại diện UNESCO tại Việt Nam từ 2021, ông Christian Manhart chia sẻ cảm xúc rằng: “Lần đầu tiên đến Hà Nội, tôi đã ngay lập tức bị thu hút bởi thành phố với những con ngõ nhỏ nhộn nhịp, những ngôi nhà cổ kính, những quán ăn và món ăn đường phố ngon tuyệt. Một trong những môn thể thao của tôi là chạy địa hình, và tôi đã tìm thấy những địa điểm chạy tuyệt vời xung quanh Thành phố. Điều này giúp tôi sống trong lòng Hà Nội, tôi hiểu hơn về văn hóa và con người nơi đây”.

Là một nhà khảo cổ học (về lịch sử nghệ thuật) và được đào tạo bài bản, Christian Manhart nhận thấy nền văn hóa Việt Nam với bề dày lịch sử khiến ông rất có cảm xúc và mong muốn được khám phá. Công việc tại UNESCO mỗi ngày đều đem đến cho ông những điều thú vị mới và ông rất tự hào được đóng góp vào việc bảo tồn di sản văn hóa ở Việt Nam.

Trong số tất cả các công việc ý nghĩa mà UNESCO đã và đang thực hiện tại Việt Nam, Christian Manhart ấn tượng nhất với dự án phát triển cộng đồng toàn diện để ứng phó với cuộc khủng hoảng COVID-19 mà UNESCO triển khai. Thời điểm năm 2021, UNESCO hợp tác chặt chẽ với các bên liên quan thuộc khu vực công và tư nhân để góp phần giải quyết các vấn đề chính về du lịch và quản lý di sản trong và ngoài đại dịch cho Việt Nam. Ví dụ, tại Hội An, UNESCO thu hút các bên liên quan để thúc đẩy du lịch xanh dựa trên văn hóa. Mô hình này nhằm khuyến khích các doanh nghiệp và khách du lịch tuân thủ các thông lệ bền vững và tôn trọng tính chân thực của văn hóa và thiên nhiên địa phương.

Ngay khi Hà Nội trở lại trạng thái bình thường mới sau đại dịch COVID-19, Christian Manhart đã cùng UNESCO tham gia nhiều sự kiện văn hóa. Đó là dấu ấn Hoàng thành Thăng Long mở tour đêm “Giải mã Hoàng thành Thăng Long”, Christian Manhart đã tham gia Hội thảo quốc tế “20 năm nghiên cứu, bảo tồn và phát huy giá trị di sản Hoàng thành Thăng Long - Hà Nội”. Tại Hội thảo này, Đại diện UNESCO tại Việt Nam đã chia sẻ những kinh nghiệm về bảo tồn di sản và cùng chung tay kêu gọi bạn bè quốc tế lan tỏa vẻ đẹp của Hoàng thành Thăng





Long. Christian Manhart cũng đến với Ninh Bình nơi có những điểm đến được UNESCO công nhận là di sản như: Tràng An, Bái Đính, Tam Cốc, Bích Động, Hoa Lư... và cùng UNESCO trao bằng, ghi danh “Nghệ thuật xòe Thái” là Di sản văn hóa phi vật thể đại diện của nhân loại năm 2022.

Đặc biệt hơn, để hỗ trợ Hà Nội, UNESCO đang triển khai dự án “Ha Noi Rethink”. Dự án thúc đẩy và kết nối các thành phần xã hội tham gia ngành công nghiệp văn hóa và sáng tạo đặc biệt là kết nối thanh niên Việt Nam chung tay cùng dự án. Christian Manhart luôn rộng mở và tạo điều kiện cho các bạn trẻ Việt Nam được làm việc trong các dự án di sản văn hóa. Ông cho rằng thanh niên chính là thế hệ tương lai của Việt Nam, họ là cánh tay đắc lực để cùng quốc gia bảo vệ cũng như phát huy các di sản văn hóa, đưa các di sản văn hóa Việt Nam được quốc tế biết đến và vinh danh.

Cứ vào ngày cuối tuần, người dân Hà Nội rất quen thuộc với Christian Manhart khi ông cùng chiếc xe đạp của mình rong ruổi khắp các ngõ nhỏ, các con đường Hà Nội. Ông như đang hòa mình sống cùng di sản Hà Nội. Ông tự hào nói rằng, ông như một công dân Việt Nam, ông yêu mến đất nước này và muốn tiếp tục làm việc bảo vệ di sản văn hóa nơi đây từ những điều nhỏ nhất... ●



CHỮ THÍCH ẢNH

- 1 - Ông Christian Manhart phát biểu tại sự kiện trưng bày “Báu vật hoàng cung Thăng Long”. ẢNH: THANH GIANG/VNP
- 2 - Các báu vật hoàng cung tại Triển lãm được ông Christian Manhart đặc biệt quan tâm. ẢNH: THANH GIANG/VNP
- 3 - 4 - Christian Manhart trao đổi và chia sẻ những hiểu biết của mình về giáo dục, khoa học và văn hóa. ẢNH: THANH GIANG/VNP
- 5 - Các đồng nghiệp cùng ông Christian Manhart trao đổi về Khu trung tâm Hoàng thành Thăng Long. ẢNH: TƯ LIỆU VNP

Chuyện về một gia đình nhiếp ảnh

Thực hiện: CÔNG TÂM

Cố Nghệ sĩ nhiếp ảnh (NSNA) Võ An Khánh - người được trao tặng Giải thưởng Nhà nước (2007), Giải thưởng Hồ Chí Minh (2022) về VHNT, có con gái đầu lòng Võ Thị Kim Cương và con rể là Nhà báo Đặng Anh Rô cũng đều là Hội viên Hội NSNA Việt Nam. Câu chuyện về hai thế hệ “truyền lửa” và “giữ lửa” là một hiện tượng lạ trong lịch sử nhiếp ảnh Việt Nam.



CỐ NSNA VÕ AN KHÁNH (1936 - 2023)

- Giải thưởng Nhà nước 2007
- Giải thưởng HCM 2022

Cố NSNA Võ An Khánh với hơn 60 năm cầm máy, đã ghi lại hàng vạn bức ảnh từ nhiều vùng miền của đất nước, trong đó có hơn ngàn khoảnh khắc thời “hoa lửa” khi làm nhiệm vụ phóng viên chiến trường trong những năm dài kháng chiến chống Mỹ cứu nước.

Nhắc đến cố NSNA Võ An Khánh, người trong giới hay nói rằng, quê hương Cà Mau - Bạc Liêu nói riêng và Đồng bằng sông Cửu Long nói chung thật tự hào. Ông là bậc tiền bối có nhiều đóng góp đáng trân trọng cho nhiếp ảnh khu vực và Việt Nam.

Hơn thế, khi đến với bộ ảnh được xét tặng Giải thưởng Hồ Chí Minh năm 2022 - người xem sẽ bị lôi cuốn vào các cung bậc cảm xúc. Từ bụi ngùi xót xa, thương cảm, ngưỡng vọng, khâm phục rồi đến tự trung thành niềm tự hào đối với người phụ nữ Việt Nam ta, dân tộc ta. “Họ đã hóa thành dáng đứng Việt Nam xứng đáng với tám chữ vàng “Anh hùng - Bất khuất - Trung hậu - Đảm đang” mà Bác Hồ đã dành tặng trong lời giới thiệu bộ ảnh của cố NSNA Võ An Khánh.





CHỦ THÍCH ẢNH

- 1 - Tác phẩm: Đội quân tóc dài huyện Cái Nước hành quân ra thị xã Cà Mau, đấu tranh chính trị, vạch tội kẻ thù năm 1966. **ẢNH: VÔ AN KHÁNH**
- 2 - Tác phẩm: Chị Tư Bích cùng các đồng chí nữ Quân trang một đơn vị trực thuộc cục Hậu cần Quân khu 9, ngoài việc hoàn thành tốt nhiệm vụ chuyên môn, đơn vị còn tận lực xây dựng cơ quan và gánh vác những việc nặng nhọc khác. **ẢNH: VÔ AN KHÁNH**
- 3 - Tác phẩm: Trung đội Phó Đội nữ pháo binh Cái Nước - Huỳnh Thị Dung cùng đồng đội trên đường hành quân ra trận 3/1973. **ẢNH: VÔ AN KHÁNH**
- 4 - Tác phẩm: Chị Bảy Tấn, xóm Hào Sai, xã Trần Hợi dạy học văn hóa dã chiến bên cạnh hầm tránh pháo, trong tầm đạn của đồn Cầu Chữ Y, xã Khánh Hưng)6/1971). **ẢNH: VÔ AN KHÁNH**
- 5 - Tác phẩm: Hai đồng chí nữ du kích Năm Căn sau giờ trực chiến căng thẳng năm 1968. **ẢNH: VÔ AN KHÁNH**



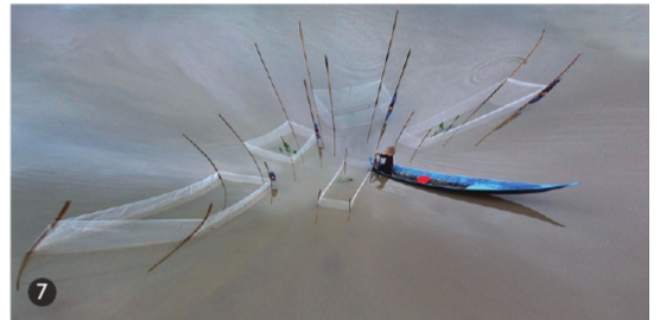
Xuất thân là “con nhà nòi” nên từ nhỏ Kim Cương đã “mê” mấy ảnh, thích ghi lại những khoảnh khắc đẹp của cuộc sống. Chính vì vậy nên sau khi học xong, chị xin vào công tác tại Báo ảnh Đất Mũi để được gần gũi, được sống với niềm đam mê của riêng mình.

Đến năm 2012, chị đạt được giải thưởng đầu tiên với tác phẩm “Du xuân”. Chị tâm sự: “Lúc hay tin mình đạt giải, tâm trạng cứ lâng lâng hạnh phúc. Cái tâm trạng ấy nó rất đặc biệt và khó tả. Nhưng có lẽ người vui nhất không phải là tôi mà là cha tôi. Vì từ nay cha đã có người kế thừa”.

Từ đó, bất cứ chuyến thực tế sáng tác nào, bất kể nơi đâu từ Nam ra Bắc đều thấy Kim Cương xuất hiện. Rất nhanh, các cuộc thi ảnh từ cấp tỉnh, khu vực, quốc gia, quốc tế đều có tác phẩm của Kim Cương. Điều đó chứng minh cho phát ngôn của chị: “Nghệ thuật thì không có sớm hay muộn, khỏe hay yếu, trẻ hay già. Nghệ thuật cần một tình yêu trong sáng, một đam mê đích thực và cả một sự cố gắng hết mình”.

Được cha vợ - cố NSNA Võ An Khánh “truyền lửa” hướng dẫn tỉ mỉ, chia sẻ không ít kinh nghiệm quý giá nên NSNA Đặng Anh Rô (chồng của NSNA Võ Thị Kim Cương) không mất quá nhiều thời gian để đạt được thành công trong sự nghiệp. Từ Báo Ảnh Đất Mũi (1982), Báo Minh Hải (1983), Báo Bạc Liêu (1997), người phóng viên ấy vẫn miệt mài, rong ruổi khắp nơi ghi lại những khoảnh khắc của cuộc sống.

Anh quan niệm: “Mỗi nhà báo hay văn nghệ sĩ muốn thành công cần có một phong cách riêng. Nói theo cách khác là cái “chất”. Chất từ bên trong mỗi con người cho đến bộc phát, hòa tan vào trong tác phẩm của mình”.





10



11



12

NSNA Anh Rô đã sớm tạo dấu ấn trong lĩnh vực nhiếp ảnh với: huy chương Bạc ĐBSCL năm 1993 với tác phẩm Tín hiệu hồi sinh, giải Nhất ảnh Nghệ thuật tỉnh Minh Hải 1995; giải Khuyến khích ĐBSCL 1996 với Bức tranh của người nông dân; giải Xuất sắc quốc tế năm 1995 tại Xrilanca với Bức họa người nông dân; triển lãm ảnh toàn quốc năm 1998 với Được mùa... đồng thời bước chân vào làng nhiếp ảnh cả nước và hiện giữ cương vị Chi hội trưởng Chi hội NSNA Việt Nam tỉnh Bạc Liêu ●

CHÚ THÍCH ẢNH

- 6 - Tác phẩm: Vũ điệu trên biển. ẢNH: VÔ THỊ KIM CƯƠNG
- 7 - Tác phẩm: Ương cá đồng. ẢNH: VÔ THỊ KIM CƯƠNG
- 8 - Tác phẩm: Cuộc sống vùng lũ. ẢNH: VÔ THỊ KIM CƯƠNG
- 9 - Tác phẩm: Bức họa của người nông dân. ẢNH: ĐẶNG ANH RÔ
- 10 - Tác phẩm: Bánh xèo truyền thống. ẢNH: VÔ THỊ KIM CƯƠNG
- 11 - Tác phẩm: Những sợi tơ công nghiệp. ẢNH: VÔ THỊ KIM CƯƠNG
- 12 - Tác phẩm: Bức tranh của người nông dân. ẢNH: ĐẶNG ANH RÔ

THƯƠNG HIỆU VIỆT



Các sản phẩm dầu gội đầu thảo dược của Nature Queen. ẢNH: CÔNG ĐẠT/VNP

NATURE QUEEN

chinh phục thị trường thế giới

Bài: VNP/THẢO VY Ảnh: CÔNG ĐẠT, TƯ LIỆU

Gần đây, Nature Queen đã chính thức khai trương cửa hàng tại Anh với 47 dòng sản phẩm được bày bán. Đây là một trong những cửa hàng bán trực tiếp các sản phẩm dược liệu Việt đầu tiên tại thị trường Châu Âu, đánh dấu sự đột phá của dược liệu Việt trên thị trường thế giới.

Với tư duy phải có cách tiếp cận mang tính toàn cầu với y học cổ truyền dân tộc, công ty hàng đầu trong lĩnh vực Dược-Mỹ phẩm Việt Nam Sao Thái Dương đã ứng dụng khoa học công nghệ để chứng minh các công thức y học cổ truyền. Bộ sản phẩm dầu gội, dầu xả, sữa tắm... thảo dược Nature Queen là một trong những sản phẩm minh chứng cho tinh hoa y học cổ truyền của dân tộc được kết hợp với công nghệ hiện đại trong quy trình sản xuất.

Những tinh hoa chăm sóc tóc từ người xưa được chắt lọc trong quá trình nghiên cứu sản phẩm, cùng những công nghệ và chiết xuất hiện đại tại nhà máy dược mỹ phẩm đạt chuẩn WHO-GMP, với mùi hương đặc biệt và tác dụng tuyệt vời, Nature Queen



Dầu gội đầu thảo dược Nature Queen. ẢNH: TU LIỆU



trở thành sản phẩm được ưa chuộng không chỉ ở trong nước mà cả ở những thị trường khó tính như Mỹ hay các nước châu Âu.

Để sản xuất ra một cặp dầu gội, dầu xả Nature Queen 480 ml, phải dùng đến 20kg các loại dược liệu, gồm: hương nhu, sả để chưng cất tinh dầu. Tiếp đến là 4kg các loại cỏ mần trầu, dầu tằm, ngũ sắc và núc nác, cộng thêm 1 kg quả bồ kết. Mỗi loại dược liệu trên lại được chiết xuất theo một quy trình riêng biệt để lấy tinh chất và loại bỏ tạp chất.

Đặc biệt hơn, tất cả dược liệu trên đều được pha chế kỹ công theo quy trình sản xuất trong nhà máy đạt chuẩn GMP. Nguyên liệu cũng như phòng pha chế đều đạt chuẩn để được FDA Hoa Kỳ chứng nhận là sản phẩm an toàn cho sức khỏe người tiêu dùng.

Bắt nguồn từ những cánh đồng nhiệt đới tươi tốt của Việt Nam, nơi thiên nhiên trù phú đã ưu đãi cho người Việt có được những thảo dược tuyệt vời để chăm sóc mái tóc đẹp và chắc khỏe tự nhiên, các nguyên liệu trong sản phẩm Nature Queen đều được tuyển chọn từ nguồn nguyên liệu Organic này. Đây chính là thế mạnh khiến sản phẩm có những giá trị khác biệt để có thể chinh phục được các thị trường khó tính, nơi mà người tiêu dùng đang có xu hướng lựa chọn các sản phẩm có nguồn gốc tự nhiên, không gây tác hại cho môi trường, và tốt sức khỏe của con người.

Bên cạnh đó, dòng sản phẩm Face Oil của nhãn hiệu Nature Queen, với thành phần chủ yếu là tinh dầu hạt mùi già, cũng chinh phục được người tiêu dùng Mỹ khi xuất hiện rất sớm trên các kệ hàng của chuỗi siêu thị Macy's.

Chính vì vậy, mặc dù mới có mặt trên thị trường 5 năm, nhưng Nature Queen đã đạt mọi chứng nhận chất lượng tiêu chuẩn của Mỹ và tự tin "mang chuông đi đánh xứ người". Sản phẩm được phân phối và bán lẻ trên hệ



thống bán lẻ lớn nhất nước Mỹ Macy's và hệ thống bán lẻ của tập đoàn Imex Panpacific, và cũng có mặt trên website bán lẻ lớn nhất thế giới Amazone. Nature Queen cũng được ông Huỳnh Xuân Long, Chủ tịch chuỗi siêu thị Long Điền lựa chọn để đưa vào chuỗi siêu thị lớn nhất của người Việt tại Anh bởi sản phẩm này đáp ứng được tiêu chí người tiêu dùng Anh.

Việc sản phẩm Nature Queen được người tiêu dùng trên toàn thế giới đón nhận có ý nghĩa rất lớn, đó là sự công nhận công thức thảo dược của Việt Nam mà trước đó chỉ là kinh nghiệm dân gian. Hiệu quả và tác dụng của các bài thuốc dân gian đã được chứng minh một cách khoa học, rõ ràng và đầy đủ thông qua công nghệ và các nghiên cứu khoa học ●

CHỦ THÍCH ẢNH

1 - Các nhà khoa học nghiên cứu, kiểm tra chất lượng thảo dược.

ẢNH: TƯ LIỆU

2 - Nature Queen Face Oil là sự kết hợp của 8 loại thảo mộc, tinh dầu và dầu tự nhiên giàu dưỡng chất, vitamin và các acid béo cần thiết, giúp làm sáng da, dưỡng ẩm cho da, chống oxy hóa (trên bề mặt da) đồng thời bảo vệ da khỏi các tác nhân gây hại từ môi trường. ẢNH: CÔNG ĐẠT/VNP

3 - Sản phẩm sữa tắm thảo dược Nature Queen. ẢNH: CÔNG ĐẠT/VNP

4 - Sản phẩm tinh dầu hỗ trợ giấc ngủ Nature Queen Lullyby.

ẢNH: CÔNG ĐẠT/VNP

5 - Các sản phẩm của Nature Queen luôn được phụ nữ tin dùng.

ẢNH: TƯ LIỆU



I VĂN HÓA

Khắc họa mèo bằng thông điệp hạnh phúc

Thực hiện: VNP/LÊ MINH



50 | BÁO ẢNH VIỆT NAM | <https://vietnam.vnanet.vn/vietnamese/>



Nhiều năm nay, với những người yêu thủ công mỹ nghệ, ngày Tết không chỉ là sắm đồ, mua mai. Họ còn ngóng Tết, để đem về những bức tượng linh vật của Minh Long I. Bộ sưu tập tượng mèo sứ - Linh vật năm Quý Mão 2023 với thiết kế độc đáo, có tính nghệ thuật cao, mang nhiều ý nghĩa tốt lành, phù hợp để trưng bày và tặng cho người thân với lời chúc năm mới hạnh phúc, nhiều tài lộc và may mắn.

Số 770 - THÁNG 2/2023 | 51



Mèo là một trong những loài vật nuôi thân thuộc nhất với con người. Hình tượng chú mèo đi vào thơ ca, ẩn chứa triết lý về cuộc sống trong nhiều tác phẩm dân gian, thần thoại của mọi nền văn hóa khắp 7 lục địa.

Trong văn hóa Việt Nam, xét 12 con giáp có 7 loài được thuần dưỡng từ lâu đời, trở thành vật nuôi trong nhà: trâu, mèo, ngựa, dê, gà, chó, lợn. Mèo chuyên bắt chuột, giữ kho lúa, bảo vệ thành quả lao động của con người nên chiếm nhiều tình cảm đặc biệt. Xét về thời gian, trong ngày giờ Mão là thời khắc bình minh (5-7h). Thời điểm này phương Đông hồng ánh dương, dần thấp sáng cả đất trời bằng những tia nắng ấm áp. Tháng Mão (tháng hai), khí trời bắt đầu ấm lên sau tiết đông, cây cối nảy lộc đâm chồi.

Mão trong ngũ hành được gắn với mùa xuân, thuộc hành Mộc, hàm ý dương khí bắt đầu, vạn vật sáng tươi. Tượng loài mèo cũng mang nhiều ý nghĩa tốt đẹp. Hình ảnh tượng mèo chiều tài gần như có ở mọi hàng quán, gửi gắm ước vọng phát đạt, phú quý.



Bộ sưu tập mèo sứ Minh Long I có 3 chủ đề: Vạn phúc, Đại cát, Tài lộc thể hiện ước vọng tốt đẹp thông qua những tạo hình khác nhau của những chú mèo. Tượng mèo Tài Lộc là tác phẩm sứ nghệ thuật trang trí được Minh Long I sản xuất với chất lượng sứ cao cấp nhất, tạo nên vẻ đẹp hoàn mỹ, sang trọng và tinh tế. Bằng tài hoa nghệ thuật độc đáo, Minh Long I hình tượng hoá mèo trong dân gian, tượng mèo Đại cát nổi bật với nét đẹp tinh tế, sắc sảo. Chế tác được tạo hình cân đối, với thế ngồi vững chãi, đôi tai vểnh, đôi mắt sáng tinh anh, miệng cười toát lên vẻ thông minh cơ trí, thần thái tự tin và bản lĩnh. Lấy ý tưởng từ con vật quen thuộc, tượng mèo Vạn Phúc có tạo hình đầy đặn, tai vểnh, mắt cười và vẻ mặt hân hoan. Tác phẩm tái hiện hình ảnh của loài mèo trong dân gian nhưng được nghệ thuật hóa với dáng vẻ vui tươi, miệng cười hồn nhiên, thần thái phấn khởi để biểu trưng cho sự hạnh phúc, an nhiên, phúc lộc tràn trề. Đặc biệt, cổ mèo đeo lục lạc vàng với ý nghĩa mang đến nhiều may mắn, tài lộc và phúc lành.





Ông Lý Huy Sáng, Tổng giám đốc công ty TNHH Minh Long I cho biết, tượng sứ mang hình linh vật năm Quý Mão 2023 của Minh Long I còn gói ghém lời nhắn nhủ mọi người "Tết, thường gặp nhất là nguyện cầu bình an, phát tài phát lộc. Cũng có người mong ước tình yêu, hướng về sức khỏe. Chung quy lại, điều cao nhất là mỗi người hướng tới chính là hạnh phúc".

Bộ sưu tập tượng hổ sứ Minh Long I với thiết kế độc đáo, có tính nghệ thuật cao, mang nhiều ý nghĩa tốt lành, phù hợp để trưng bày và tặng cho người thân với lời chúc năm mới hạnh phúc, nhiều tài lộc và may mắn ●

CHÚ THÍCH ẢNH

- 1 - Công đoạn đổ khuôn làm ra sản phẩm tượng hổ. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 2 - Khách mua tượng mèo sứ tại showroom Minh Long I. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 3 - Công đoạn tô màu cho tượng mèo trước khi vào lò nung. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 4 - Tượng mèo Vạn phú có trang trí vàng. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 5 - 6 - Tượng mèo Đại cát có trang trí vàng. ẢNH: LÊ MINH/VNP
- 7 - Mèo sứ vừa được nung trong lò ra. ẢNH: LÊ MINH/VNP



LỜI SỐNG

Cảm hứng di sản

Bài: VNP/NGÂN HÀ Ảnh: KHÁNH LONG

Tuần lễ Thời trang Quốc tế Việt Nam Thu Đông 2022 được tổ chức tại Thủ đô Hà Nội đã truyền cảm hứng tới các nhà thiết kế, thương hiệu Việt trong việc bảo tồn, phát huy vẻ đẹp của những di sản văn hóa Việt Nam và đưa công chúng tới góc nhìn đầy sáng tạo nghệ thuật trong thời trang.

Tuần lễ Thời trang Quốc tế Việt Nam Thu Đông 2022 đã thu hút sự tham gia của 18 nhà thiết kế và thương hiệu thời trang danh tiếng trong và ngoài nước.

Mở màn cho đêm khai mạc Tuần lễ Thời trang Quốc tế Việt Nam Thu Đông 2022 là bộ sưu tập "Sương" của nhà thiết kế Hoàng Minh Hà. "Sương" đã đem đến góc nhìn phản chiếu ẩn tượng và mối mê về những di sản văn hóa Việt Nam qua dòng nước thuần khiết như nét đẹp truyền thống của người phụ nữ Việt Nam.

Nhà thiết kế đã diễn tả sự phản chiếu vạn vật đó bằng nghệ thuật dựng 3D kết hợp nghệ thuật thị giác khiến mỗi tác phẩm là một câu chuyện. 39 tác phẩm trong bộ sưu tập được



Hàng trăm mẫu thiết kế đến từ 18 nhà thiết kế trên cả nước được trình diễn tại Tuần lễ thời trang Quốc tế Thu Đông - 2022.
ẢNH: KHÁNH LONG/VNP



Những bộ sưu tập mới nhất được các nhà thiết kế ra mắt công chúng.
ẢNH: KHÁNH LONG/VNP



Bộ sưu tập La Sen của nhà
thiết kế Vũ Lan Anh.
ẢNH: KHÁNH LONG/VNP

thiết kế tỉ mỉ và tôn vinh đường cong quyến rũ, uyển chuyển của người phụ nữ cũng như những nét đẹp trong văn hóa Bắc Bộ.

Góp mặt trong đêm diễn đầu tiên, nhà thiết kế Đức Hùng đã sưởi ấm khán phòng bằng những tia nắng ấm áp trong mùa đông lạnh giá qua bộ sưu tập "Dệt nắng Đông". Với niềm say mê vẽ đẹp tinh tế, tỉ mỉ của áo chần bông - nét đẹp di sản văn hóa miền Bắc, nhà thiết kế gốc Hà thành khéo léo biến tấu chiếc áo bị coi là lỗi mốt thành món đồ thời trang chất, lạ và mang đậm dấu ấn truyền thống.

Nếu nhà thiết kế Thảo Nguyễn mang tới Tuần lễ thời trang Quốc tế Việt Nam Thu Đông 2022 bộ sưu tập



Bộ sưu tập của nhà thiết kế Adrian Anh Tuấn.
ẢNH: KHÁNH LONG/VNP



mang tên “Lúa” thì bộ đôi nhà thiết kế của Metiseko là Audrey Charles và Erwan Perzo lại giới thiệu tới công chúng bộ sưu tập mang tên “Verticale Hanoi” lấy cảm hứng từ những di sản của Thủ đô Hà Nội như Tháp Rùa, cầu Long Biên, chợ hoa Quảng Bá hay những hàng cây phượng rực đỏ xung quanh Hồ Hoàn Kiếm.

Tuần lễ Thời trang Quốc tế Việt Nam Thu Đông 2022 kết thúc bằng “bữa tiệc thời trang” hoành tráng đến từ nhà thiết kế Vũ Việt Hà. Vũ Việt Hà đã chinh phục khán giả yêu thời trang qua hơi thở bản sắc dân tộc được thổi hồn đầy tinh tế trong bộ sưu tập “Ký gửi người Mông vào tương lai” với sự xuất hiện của Vedette Hoa hậu H’Hen Niê ●

“Nếu Tuần Lễ Thời Trang Quốc Tế Việt Nam Xuân Hè 2022 nói về sự hồi sinh thần kì và phát triển bền vững sau đại dịch thì Tuần Lễ Thời Trang Quốc Tế Việt Nam Thu Đông 2022 lại nói lên một khía cạnh khác, đó là về thời trang bền vững. Chương trình lần này khắc họa vẻ đẹp di sản giữa dòng chảy đương đại với thông điệp “Taste Of Heritage- Cảm hứng di sản” với câu chuyện hồi sinh của bản sắc, những giá trị di sản cốt lõi để vươn tới vẻ đẹp vượt thời gian...”.

Bà Trang Lê - Chủ tịch Hiệp hội các Nhà thiết kế thời trang Đông Nam Á kiêm Chủ tịch Tuần lễ thời trang Quốc tế Việt Nam



Nghề sơn mài ở Tương Bình Hiệp

Bài và ảnh: VNP/THÔNG HẢI

Nhắc đến các nghề thủ công truyền thống trên đất Bình Dương phải kể đến làng nghề sơn mài Tương Bình Hiệp ở phường Tương Bình Hiệp, TP.Thủ Dầu Một. Đây là làng nghề truyền thống có tuổi đời hàng trăm năm, được kế thừa và lưu truyền qua nhiều thế hệ.



S6 770 - THÁNG 2/2023 | 59



Nghề làm tranh sơn mài do cư dân miền Bắc và miền Trung mang đến vùng đất này vào khoảng cuối thế kỷ XVII. Những ngày đầu đến vùng đất mới khai hoang, tạo lập cuộc sống mới, những người dân xa xứ vẫn đau đáu trong lòng hình bóng quê hương. Vì thế, họ đã tái hiện lại những hình ảnh quê hương qua những bức tranh để người đi phần nào nhớ nhớ ấy. Kết hợp với những giá trị văn hóa địa phương khi đến đây sinh sống, những người thợ vẽ tranh sơn mài đã tạo ra những sản phẩm mang phong cách đặc trưng riêng, đó chính là sơn mài Tương Bình Hiệp.

Để làm thành một tác phẩm sơn mài là cả một quá trình đòi hỏi nhiều kinh nghiệm của người thợ. Tùy vào loại sản phẩm mà cốt sẽ được tạo bằng những chất liệu khác nhau, như gỗ dùng làm bàn ghế, tủ, bình; ván ép dùng làm tranh, hộp; gốm dùng làm bình, tượng; vải hay giấy dùng làm cốt cho những sản phẩm có kiểu dáng nhẹ, mỏng như bát đĩa, độc bình. Vì là một chủng loại khá đặc biệt, sơn mài có thể phân



CHÚ THÍCH ẢNH

1 - Làng sơn mài Tương Bình Hiệp ở Bình Dương từ nhiều thế kỷ nay đã nổi tiếng khắp nước, là chiếc nôi của ngành sơn mài mỹ thuật. **ẢNH: THÔNG HẢI/VNP**

2 - Công đoạn mài nhẵn sản phẩm. **ẢNH: THÔNG HẢI/VNP**

3 - Làng sơn mài Tương Bình Hiệp đưa các vật liệu như tre, nứa, vỏ cây... tạo thêm sự sáng tạo và độc đáo cho các sản phẩm sơn mài. **ẢNH: THÔNG HẢI/VNP**

4 - 5 - Vẽ nổi trên sản phẩm sơn mài. **ẢNH: THÔNG HẢI/VNP**



thành nhiều thể loại khác nhau như: sơn lộng, sơn mài vẽ lặn, vẽ phẳng, vẽ nổi, thếp vàng bạc, sơn mài cần ốc, cần trứng, sơn khắc...

Sau công đoạn phất vải, thông thường người thợ phải qua 5 công đoạn sơn là sơn bóng, sơn nam, sơn lót, sơn quang thọ, sơn quang... Sơn có thể từ 16 đến 30 lớp tùy vào sản phẩm là tranh khổ lớn, khổ nhỏ, cần ốc, cần trứng, dát vàng, dát bạc hay là một loại đồ mỹ nghệ cụ thể. Nếu trước đây người thợ phải mài sau mỗi lớp thì ngày nay họ đã có cải tiến, chỉ mài sau khi hoàn tất xong từng công đoạn, tiết kiệm được nhiều công sức và thời gian mà vẫn đảm bảo các yêu cầu về kỹ thuật tạo tác.

Để tạo nên một tác phẩm sơn mài theo kiểu cổ truyền thường phải trải qua 25 công đoạn khắt khe, đòi hỏi mất nhiều công sức và thời gian. Có công đoạn phải làm đi làm lại tới 6 lần mới đạt yêu cầu như công đoạn hom, sơn lót. Riêng công đoạn sơn mỗi sản phẩm phải mất từ 3 - 6 tháng mới đảm bảo yêu cầu chất lượng.

Nét đẹp truyền thống của sơn mài Tương Bình Hiệp vẫn được duy trì qua nhiều thế hệ chính là sự tinh xảo.

Mỗi sản phẩm làm ra đều toát lên được sự sắc sảo thanh thoát trong mỗi chi tiết, đường vẽ, đường mài.

Trải qua bao thăng trầm của lịch sử, sơn mài Tương Bình Hiệp vẫn mang đậm nét văn hóa truyền thống, đậm đà bản sắc dân tộc. Sự phát triển rực rỡ về mọi mặt của sơn mài Tương Bình Hiệp trong những năm gần đây không chỉ là niềm tự hào của một làng nghề mà còn là di sản văn hóa đáng trân trọng của cả dân tộc ●



ẨM THỰC

Nem tôm củ ấu

Thực hiện: VNP/THANH GIANG



Mỗi khi có dịp tụ tập giao lưu gia đình, bạn bè hay lễ, Tết, món Nem tôm củ ấu là sự lựa chọn hàng đầu của các bà nội trợ Việt Nam.

Củ ấu có vẻ ngoài xù xì nhưng nó lại là một món ăn ngon, dinh dưỡng và có mặt trong nhiều bài thuốc đông y hỗ trợ chữa khá nhiều bệnh như: chứng khó tiêu, đau bụng, viêm loét dạ dày, giúp ngủ ngon... Không những vậy, củ ấu còn được sử dụng để chế biến cùng nhiều món ăn vừa ngon vừa đem đến nhiều lợi ích cho sức khỏe. Củ ấu được ví như “nhân sâm dành cho người nghèo”.

Cũng như những món nem truyền thống, lớp vỏ bên ngoài là bánh trắng với nhân bên trong là tôm nguyên con, thịt băm và củ ấu. Khi gói nem người đầu bếp khéo léo để lộ phần đuôi của tôm ra ngoài vỏ bánh. Nem được rán ngập trong dầu đến khi chín vàng là được.

Khi nem rán lên là một màu vàng rất đẹp mắt như mời gọi người thưởng thức. Món nem tôm củ ấu thường ăn kèm với cơm nóng hoặc bún, chút rau sống chấm với nước mắm pha tạo nên hương vị đậm đà cho bữa cơm của gia đình.

Nem tôm củ ấu - món ăn đặc sắc của ẩm thực Việt đã trở thành món ngon không chỉ được các thực khách trong nước yêu thích mà cả du khách quốc tế ưa chuộng. Món Nem tôm củ ấu rất đơn giản lại dễ làm và ăn rất ngon. Với món Nem Tôm củ ấu qua bàn tay của đầu bếp đã khẳng định sự sáng tạo khéo léo của người Việt trong cách làm nem để tạo nên hương vị ẩm thực nức lòng người thưởng thức ●

Địa chỉ thưởng thức

Các món ăn Chợ quê
Tầng 2 - Tòa My Way Hotel & Residence -
Số 2, Ngõ 86 Duy Tân,
Cầu Giấy, Hà Nội. Tel: 093 657 1080

VIETNAM PICTORIAL

Originally called "Image of Vietnam", Vietnam Pictorial made its debut on October 15, 1954.

The magazine is currently published monthly in English, Chinese, Spanish and Lao with a circulation of over 300,000 copies to more than 150 countries and territories. It is present in over 80 libraries in the world. Vietnam Pictorial is the only Vietnamese publication which is regularly published in Latin America.

Vietnam Pictorial is also published online in ten languages, with frequent visits from some 15 million readers from 140 countries and territories worldwide.



<https://vietnam.vnanet.vn/english/>